

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Prezzo d'Associazione nel Regno: Anno, L. 35; Semestre, L. 18; Trimestre, L. 9,50 (Est., Fr. 48 l'anno).

Ogni numero, nel Regno, 75 centesimi (Est. Fr. 1).

LAMPADA PHILIPS

PROJECTOR

a filamento trafilato
da un rendimento di luce utile quasi
Quattro volte
maggiore di quello di una lampada
ordinaria a filamento trafilato.
Il consumo di corrente resta invariato.
In vendita presso tutti i buoni elettricisti.

È USCITO
IL NUOVO RICCHISSIMO
CATALOGO ILLUSTRATO

**PROFUMI
BERTELLI
GRATIS**

CONTRO SEMPLICE BIGLIETTO VISITA
VIENE SPEDITO DALLA SOCIETÀ
A. BERTELLI & C. - MILANO
QUESTO CATALOGO DI PROFUMERIE
ED ACCESSORI PER TOILETTE CHE
LUSTRIFICA UNA GUIDA UTILISSIMA
PER LA SCELTA DI SVIATATI
ARTICOLI PER REGALO



È uscita
L'EDIZIONE DI LUSO IN-8
ILLUSTRATA

**IN
CIRENAICA
CON I SOLDATI**

PER
ARNALDO FRACCAROLI
250 pagine, con 128 incisioni, fuori testo, una carta geografica e copertina a colori: **Set Lire.**

Pagella agli edili, Firenze, Milano.

Verascope
Domandare Catalogo
25, rue Mélingue
— PARIGI —



Per i principianti il GLYPHOSCOPE a Lire 35.

HAMBURG-AMERICA LINEE

Compagnamento di Genova

Servizi regolari con grandi e moderni transatlantici
tutti a doppia elica
per tutte le parti del Mondo a specialmente
da AMBURGO per NEW-YORK
e da GENOVA a NAPOLI per NEW-YORK.
Prossimo partenze da Genova e Napoli per New-York

Vapori	Partenze	da Genova	da Napoli
Hamburg	10.12.18	19 Agosto	20 Agosto
Frankfurt	17.12.18	26 Agosto	27 Agosto
Hamburg	24.12.18	3. Settembre	4 Settembre
Frankfurt	31.12.18	10. Settembre	11 Settembre
Hamburg	7.1.19	17. Settembre	18 Settembre

Per informazioni ed informazioni rivolgersi al
Compagnamento delle Compagnie da Genova
Via alla Nuova 14.
In MILANO ad Agente generale Sig. G. G. CANTALUPPI
Via Albrizzi 14.

ISTITUTO SOLITRO

PADOVA
Palazzo Giustiniani - Cavalli
AMBIENTE SINGOLARE - SERIA EDUCAZIONE - CURA DI FAMIGLIA.
SCUOLE SERIE D'OGNI GRADO - PRIVATE INTERNE - ELEMENTARI,
MEDIE E UNIVERSITARIE - CORSI ACCELLERATI.
PRIMAARIA SCUOLA INTERNAZIONALE DI COMMERCIO (di taglio
8 settembre, Roma 1907 - Milano 1909).
Direttore: **Prof. Cav. Giuseppe Solitro.**
Cittadino programmi.

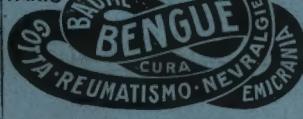
LA RAPIDE-LIME



Un più fine! Non più battiti
tutti i vigilianti - manuali.
Scegliete prima da
JACQUET & TAYLORSON
26-28 rue Regnault, PARIS (20)

DE BENGUE

47 R. Blanche
PARIS



OLTRE IL MISTERO di Enrico Sforzavice - Una Lira.
Pagella agli edili, Padova, Firenze.



Ruote Smontabili
Oramai i vantaggi delle
a raggi metallici, sono riconosciuti da tutti gli automobilisti.
Non resta quindi che la scelta del tipo da preferirsi.
Non avendo ne parti staccate nè sporgenze esterne,
Preferite la ruota smontabile

DUNLOP

perchè è
SEMPLICE e quindi impiega il minor tempo pel montaggio,
ROBUSTA e quindi sicurissima,
ELEGANTE non avendo ne parti staccate nè sporgenze esterne,
ELASTICA e quindi dà un risparmio del 70% nel consumo
dei pneumatici.

THE DUNLOP PNEUMATIC TYRE Co. (Cont.) Ltd.

Via Giuseppe Sirtori, 1 A - MILANO - Telefono 12-70.

VITA MUSICALE

L'unica rivista musicale italiana
— ILLUSTRATA —
Edizione mensile di lusso
Abbonamento annuo (Italia):
Lire 4,50.
Estero: L. 6. — America: L. 10.
Spedite Vaglia
Via Palermo, 12 - MILANO.

LLOYD SABAUDO

Dall'ITALIA al BRASILE e al PLATA
col grandissimi celeri transatlantici
"TOMASO DI SAVOIA" "UDINE"
"PRINCE DI PIEMONTE"
Installazioni e servizi di gran lusso - Direzione del ser-
vizio di Hotel a bordo affidata al sig. Ettore Volpini
dell'Hotel-Grand Hôtel di Genova. - Orchestra a bordo
Per NEW YORK (senza scali intermedi)
da GENOVA - NAPOLI - PALERMO
Prossimo partenze per l'America dagli Stati Uniti e Canada
col moderni transatlantici
RE D'ITALIA - REGINA D'ITALIA
— PRINCE DI PIEMONTE —
Tutti vapori con Doppia elica - Telegrafo Mac-
chini installati sulla FLUITA AUSILIARIA DELLA N. MARINA
Agenzia da tutte le principali città.
Direzione Generale: GENOVA, Piazza San Pietro, 10.

FERNET-BRANCA

SPECIALITÀ DEI
FRATELLI BRANCA DI MILANO
AMARO TONICO, APERITIVO, DIGESTIVO
— GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI —

PER LA CONSERVAZIONE E LO SVILUPPO
DEI **CAPELLI** E DELLA **BARBA** USATE
CHININA-MIGONE

TROVASI DA TUTTI I FARMACISTI - PROFUMIERI - DROGHERI - PARRUCCHIERI - CHINCAGLIERI, ECC.

Deposito Generale da **MIGONE & C. - MILANO - VIA OREFICI** (Passaggio Centrale, 2).



FOTIA DELLA CURA

BOVO LA CURA

Grande Supplemento a colori: Artiglieria a Cavallo.

L'inaugurazione delle feste verdiane a Parma (2 inc.). — La celebrazione della Pace balcanica a Bucarest (2 inc.). — Il primo volo del nuovo dirigibile dell'ing. Forlanini (7 inc.). — Il combattimento e la distruzione di Zavia Es Gaffo in Cirenaica (2 inc.). — Le isole occupate dall'Italia nel Mar Egeo (12 inc.). — L'esodo dei milanesi il giorno di Ferragosto. — Impressioni francescaniche di Tomaso Casella (6 inc.). — Monumento al Padre Guglielmotti. — Lo scoppio del deposito militare di Monte Mario. — Il Ritratto di Augusto Bebel. — Nel testo: Firenze granducale: VIII. Muse in faccende (Confessioni e Ricordi) di Ferdinando MARTINI. — Bagnanti, incanti e novità veneziane di Raffaello Barbiera. — La caccia del prete di Posi, novella di Dante Dini. — Corriere, di Spectator. — Necrologio, ecc.

Avviso importante soprattutto per l'America!

Persona a noi del tutto ignota e che si fa chiamare ora Forte, ora Monforte, si trova negli Stati Uniti d'America, dove si fa passare per viaggiatore della nostra Ditta. Dicendosi incaricato di assumere abbonamenti all'ILLUSTRAZIONE ITALIANA — e avendo anche contraffatto dei moduli a stampa — riesce a truffare le persone che gliene consegnano l'importo. Mettiamo dunque in guardia il pubblico, e dal canto nostro denunciando il fatto alle competenti autorità.

FRATELLI TREVES, Editori.

CON L'IDROLITINA


si prepara un'acqua da bevanda veramente **LITIOSA**

effervescente e grata al palato

INSCRITTA NELLA FARMACOPOLA DEL REGNO D'ITALIA

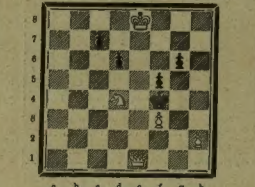
LIRE UNA ogni bottiglia per 10 litri

Car. A. GAZZONI & C., Bologna





SCACCHI
Problema N. 9061
dell'ing. Carlo Gialini di Ferrara.
NEMO. (G. Pessl).



BIANCO. (G. Pessl).
Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in tre mosse.
Problema N. 9062 del sig. A. Ludajski.
BIANCO: E d1. T g4. A e2. A h4. O c6. P e4. g2. (7).
NERO: R h5. T h6. Cf3. P e3. e5. f3. h7. (7).
Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Dirigere le soluzioni alla Sezione Scacchi dell'Illustrazione Italiana, in Milano, Via Lanzetta, 18.

Frase a scambio di consonanti.
POESIA E PROSA.
Al collega Giulio Zamparini.
Sul libico terren quanti non caddero
....., di forte e stenti
E quanta gloria e osor non tributarono
A questi unali eroi l'itali genti?
Eppure di loro parlano per poco
Del tempo ancor le lingue sciatilla,
Ma resteranno eterni e il piano fioco
E il grande cuor di mille madri e mille!
Oh, quanti, quanti mai non son fiordi
Troppe bonari spesso... o ciechi molo,
Che del ignor d'avvedono
Ma fingon di non dar nemmeno scodol...
Così va il mondo, ed in continuo spasso
Son questi tali fra mariti ranti.
Che conta l'onorà?... Metto in rianzo...
Un po' d'oro... un'altra e... si va avanti!...
Carlo Galeno Casti.

Belarade.
L.
Se miro l'irco,
O il ciclamino,
Ovver, se m'offrono
Un gelosino,
Uno qualsiasi
Presso ed elio,
Esclamò estatico:
"E un un seguente!"
Ma, sovvenendomi
Tutor del tutto
Che diede il tutto,
Io penso: "O martiri,
Umili eroi,
Sia gloria a voi!"
Carlo Galeno Casti.

2.
O infer sapiente
Per menti setti,
Escolse, elate,
Nate a fiorire
Stella di Maggio,
Salve al tuo raggio!
Suprema gloria
Del mondo antico,
Ti diede amico
Luna, e la storia
Un due tre manda
La sua ghiglianda!
In Fata della Tembra.



Anagramma.
Bella com'Ebe,
D'un Re la figlia,
Io usqui a Tebe,
Da gran famiglia,
Fui siala eletta
E del mio popolo
La prediletta.
Umami genti
Al mondo siano,
Tutti scendenti
Da padre Adamo;
Siam vile polve,
Che il grande livelluero
Poi ne dissolve.
Carlo Galeno Casti.

Mali, disturbi reumatici, crenali di

CUORE

guariscano con **CORDEURA OTT. GARDOLA**
di FAMA MONDIALE: in tutte le farmacie. Spedisci gratis.
Incollini, Verona, Roma, A. O. — MILANO.

Spiegazione dei Giochi del N. 33:
L'OSCURO:
BENUTI - BENUTI - MENTIRE - ROMANO - INTERNO - ROMANO
- TENDRE - ORNITI - QUINDI - ESSI - NOTE - MONTI
MOINE - TIDRE - MONTI - TOTO - CENRO - NEIRI - MONTI
QUINDI - MONTI - MONTI - MONTI
SCARDA:
A-MO-EE.
CINQUE MONOVARI CORRELATIVI:
Prima s'è un dimetto - sed si sta colla - quindi
e in als. - (PRIMAVERA) - CONDIMENTO - INDIAN
TEACOLA - QUINDICINALE.
Per quanto riguarda i giochi, scelti per gli scacchi,
svolgere a GARDOLA, Via Mario Japone, 66.
Le Caricature di Biagio
si trovano in quarta pagina della coperta.

August Förster Pianos



ROSS
BINOCOLI
STEREO-PRISMATICI

ULTIMI MODELLI per
Campagna, Marina, Sport

D'indiscutibile Superiorità Ottica.
Solidissima costruzione. — Garantiti per paesi tropicali
(LISTINO SPECIALE PER UFFICIALI)

TELESCOPI

Obbiettivi Fotografici di Grande Fama

Cataloghi gratis a richiesta.
Domandarli al rappresentante generale per l'Italia

P. SBISÀ, ottico - FIRENZE



VINO di CHINA
ferruginoso
SERRAVALLO

Raccomandato
da Autorità Mediche
di tutto il Mondo

TONICO-RICOSTITUENTE
ECCELLENTE L'APPETITO
INVIGORISCE L'ORGANISMO
SQUISITO SAPORE

Bottiglia di
1 litro 1.75
" 3
" 5

J. SERRAVALLO
TRIESTE

Löbau in Sassonia, Georgswalde in Boemia

Fornitori di S. M. il Re di Sassonia e S. M.
l'Imperatore d'Austria, Re d'Ungheria ed altri.

Rappresentanti in tutte le principali Città del Mondo.

OLIO SASSO

Oli di pura Oliva e Oli Sasso Mediocinali.
Esportazione Mondiale.

P. SASSO E FIGLI - ONEGLIA.

Canne al vento, romanzo di Grazia Deledda.
Quattro Lire. Dirigere commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, editori, in Milano.

INSONNE, nuove poesie di Amalia Guglielminetti.
In volume in-8. Quattro Lire. Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, Milano.

L'ILLUSTRAZIONE

Anno XL. - N. 34. - 24 Agosto 1913.

ITALIANA

Questo num. con fav. a col. UNA LIRA (Est., fr. 1,30).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria e artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali
Copyright by Fratelli Treves, August 24th, 1913.

LA CELEBRAZIONE DELLA PACE BALCANICA A BUCAREST.

(Fotografia del nostro corrispondente speciale Henry Ghinsberg).



Re Carlo di Rumania esce dalla Cattedrale dopo il solenne *Te Deum*.



I PLENIPOTENZIARI DELLA PACE AL RICEVIMENTO NEL MUNICIPIO DI BUCAREST.

CORRIERE.

La pace di Bucarest e le Potenze. Le isole dell'Egeo, l'Inghilterra e la Francia. I Turchi contro la Bulgaria. L'esposizione verdiana di Parma. L'esposizione mondiale a San Francisco e i riparti dell'Inghilterra e della Germania. Psicologia nord-americana. L'84° genotico di Francesco Giuseppe ed il gen. Canova. Pescara per D'Annunzio e il gen. Caneva.

Banchetti, brindisi, *Te Deum*, telegrammi di felicitazioni e di amicizia, ingressi trionfali — queste le scene dominanti l'insieme storico della scorsa settimana, consacrata alla stipulazione della Pace di Bucarest, che la Russia e l'Austria, dopo molto brontolare, si rassegnano a non rivedere — come ne avevano enunciato il proposito.

A questa rassegna ha molto contribuito l'imperatore Guglielmo, facendo pubblica in telegrammi a Re Carlo di Romania e in discorsi la sua grande compiacenza per la pace di Bucarest, dal *Kaiser* e dal suo governo considerata definitiva e inalterabile. Tutto questo per amore della Romania — retta da un Hohenzollern, e per amore della Grecia — il cui re, Costantino — partito acclamato da Atene perché andava coi bulgari a combattere i turchi, ed accolto al ritorno con entusiasmo delirante, perché ha battuti... i bulgari! — ha in moglie una sorella di Guglielmo, la regina Sofia. Non può essere senza conseguenze appartenere alla parentela di Guglielmo II. Ma re Costantino di Grecia ha anche questa fortuna — esser nelle grazie della Francia, la quale vuole grande la Grecia nell'Egeo e nel Mediterraneo, per paura della Triplice, e più specialmente, dell'Italia.

Da qui tutte le inquietudini della Francia circa l'assegnazione definitiva delle dodici isole — splendidamente illustrate in questo numero — che l'Italia ora tiene in pegno nell'Egeo di fronte alla Turchia. La verità è che la Francia, nell'esprimere le sue preoccupazioni e le sue diffidenze verso di noi, è stata anche l'esponente dei propositi dell'Inghilterra, la quale non vuole — essa per la prima — che nessuna isola dell'Egeo appartenga a nessuna delle sei grandi Potenze. Lo ha detto alla Camera inglese il ministro degli esteri, sir Edward Grey, poche ore dopo che la Conferenza degli ambasciatori aveva approvata, consenziente l'Italia, la sua formula «doversi

decidere dalle Potenze sulle isole dopo che l'Italia le avrà, quando che sia, restituite alla Turchia».

«Siamo così facili, noi italiani, ad illuderci ed a ringalluzzirci appena qualche cosa che possa parere un elogio od una condiscendenza per noi, ci venga da qualsiasi parte, che abbiamo sentito proclamare un successo della diplomazia italiana la formula escogitata finalmente da sir Edward Grey! La verità è che dicendo «nessuna isola a nessuna delle Potenze» il ministro inglese ha detto precisamente l'opposto di ciò che è nel cuore di noi italiani, se vogliamo essere sinceri, giacché nel nostro cuore veramente c'è che una o due, almeno, di quelle isole — Stampalia che fu già dei Veneziani, e Rodi, che pure lo fu, e ci ha costato ora non poco sangue, e ci costa già molti quattrini — rimangano nostre. Ora c'è la formula chiara di sir Edward Grey: «nessuna isola alle Potenze». Formula che il giorno in cui l'Italia dicesse, molto logicamente, che una o due se le vuole legittimamente tenere, verrebbe mutata — quella formula, ora tanto comoda per l'Inghilterra e per la Francia — nell'altra «spartizione delle isole fra le Potenze» onde potrebbe sorgere il gran dissidio, ora rinviato, niente altro che rinviato.

Questo, per ora, tutto il succo dei successi della nostra diplomazia; non c'è da delolarsi, ma non c'è nemmeno da inebriarsi. L'Austria, per esempio, è stata assai meno fortunata di noi: non ne ha vista nemmeno una andare «pel verso che avrebbe voluto»; tanto che ieri l'altro parevano certe le dimissioni da ministro degli esteri del conte di Berchtold, ma il vecchio imperatore non ha voluto festeggiare il proprio ingresso nell'84° anno d'età accettando le dimissioni di quel suo ministro, e gli ha riconfermata la fiducia — quasi a dire che, tanto, per ora, non c'è altro da fare — ma ha nominato ispettore generale di tutte le forze austro-ungariche di terra e di mare quello che un giorno o l'altro sarà l'imperatore — cioè l'arciduca Francesco Ferdinando, come dire: «le cose, diplomaticamente, sono andate come sono andate; pensiamo ora all'esercito e alla marina — è quello che più preme!» Precisamente così — ed anche noi faremo bene a ragionare in tal modo, come consigliava proprio ieri l'altro un giornale ufficioso di Roma:

«Noi non dobbiamo pretendere di essere i primi in nessuna cosa; lasciamo queste gradazioni di merito alle scuole elementari, ed alle corse podistiche. Contostimiamoci piuttosto di sapere mantenere sempre la nostra posizione, quelle ci è data dalle ragioni della storia e dal nostro lavoro, con modestia non disgiunta da dignità e fermezza. Potrà parere meno sollecitante, certo è più sicuro; ed a questa sicurezza gioverà non dimenticare la frase di quel non spregevole predecessore dell'ottimo Sir Edward Grey, il quale trovò il famoso: «*Fidate in Dio, e tenete le polveri asciutte.*»

La pace di Bucarest, l'avvenimento storico — fin qui — del 1913 — illustrato nei suoi ultimi solenni episodi in queste stesse pagine — ha finito coll'imporre a tutte le Potenze, anche a quelle che non parevano disposte — come Russia ed Austria — a rassegnarsi; ma ha messo in solluchero la Turchia, la quale pare ne voglia approfittare per fare essa la «terza guerra» ora nei Balcani... Fatto sta che la Turchia non si accontenta di avere rioccupato Adrianopoli, di essere ritornata con le sue truppe fino al fiume Maritza. Essa ha promesso, è vero, alle Potenze di non fare oltrepassare questo fiume alle sue truppe. Ma per la Turchia — duce Enver-bey! — altro è promettere ed altro mantenere. In realtà le truppe turche hanno oltrepassato il Maritza, ed hanno occupato Demotika, Ortakeul, Sufli, molto al di qua di quel fiume, e, da ultimo, Kusiuk-kavach.

La Bulgaria protesta altamente e sospende la decretata mobilitazione dell'esercito. La Turchia si avvanza, gridando non trattarsi che di movimenti provvisori — il confine per la Turchia sarà sempre il Maritza... anche se le sue truppe si spingono un quaranta o sessanta chilometri al di qua. E una

Questo numero di 24 pagine, oltre la coperta, contiene, fuori testo, il secondo grande supplemento a colori dell'annunziaria serie dell'Esercito Italiano:

ARTIGLIERIA A CAVALLO.

Per i non associati il numero con supplemento a colori fuori testo è in vendita a

UNA LIBRA.

L'INAUGURAZIONE DELLE FESTE VERDIANE A PARMA. — 18 agosto.



L'ASPETTO DEL TEATRO FARNESE DURANTE LA CERIMONIA.

Fot. Treves.

nuova guerra?... Si spera di no. La Russia è inquieta e non vuole un'ulteriore umiliazione della Bulgaria. Un poco, perché la Bulgaria era troppo austriaca; ma ora basta, e se la Turchia non si acqueta, la Russia si muoverà!... E se si muoverà la Russia, le altre Potenze cosa faranno? Guglielmo l'altro ieri, nel banchetto di Ombria, in onore del 1848 geniale di Francesco Giuseppe, non ha forse esaltato la salda e duratura alleanza austro-tedesca?... E la Francia non ha forse pubblicato una nota ufficiale per far sapere — malgrado le voci in corso — che non fu così intimo come ora l'amore suo con la Russia?... Dunque la pace di Bucarest non ha guastate le due grandi agglomerazioni diplomatiche europee rimaste in equilibrio — quel costoso equilibrio armato, che, secondo il cancelliere dello scacchiere, Lloyd George — finirà col trascinare al fallimento anche le potenze più ricche!... Per ora le cose restano come sono, malgrado il risorgere delle belliche marcie truche per la rovina della Tracia, devastata successivamente da tutti i suoi conquistatori o liberatori che siano!...

■
In Italia, in attesa che sia definitivamente fissata — o per la festa di ottobre, o per la prima metà di novembre — la data del carnevale elettorale politico — tutto è festa, spettacolo, inaugurazione, celebrazione. Le ore torbide dello sciopero generale sono dimenticate. Lo sciopero del deposito di Monte Mario, con tre morti, è uno dei tanti disgraziati accidenti della vita quotidiana. Il crollo di una volta con due morti e feriti nella galleria, in costruzione a Serravalle-Scivola per la dispartizione elettrica di Milano-Genova, è un altro di tali tristi accidenti fatali. Non si parla più di processi scandalosi; si parla della mondana misteriosamente assassinata l'altra notte non si sa da chi, in casa sua, in Via Revere; si parla di un tramviere trovato misteriosamente assassinato su un binario di ferrovia; ma, come dice un assai pratico proverbio milanese: «la meraviglia dura tre giorni».

L'attenzione pubblica va di preferenza alle grandi feste verdiane per le quali l'Italia mostra una così geniale fecondità di trovate e di mezzi, davvero sorprendente. È una gara a chi fa più, a chi fa meglio, a chi fa più belle le sue rappresentazioni dell'*Aida* nella grande Arena ha già veduti a quest'ora quattro imponenti pioni... da cinquantamila lire l'uno. Ora è Parma che inaugura le sue feste verdiane — essa, per la quale Verdi è ormai prima di tutto, contrerrena. Parma inscena nel magnifico Teatro Farnese un'inaugurazione il cui ambiente grandioso non potrà essere superato da nessun'altra, ed inaugura quattro esposizioni d'un tratto — primissima fra tutte l'esposizione storica del Teatro Italiano, che è riuscita mirabile per il modo come è disposta e per la preziosità intellettualmente e spiritualmente suggestiva del suo contenuto.

Le esposizioni parmensi sono l'elogio parlante dello spirito di iniziativa, dell'operosità preparatrice, del senso d'ordine e della gustosa intellettualità di coloro che le hanno pensate, volute e preparate. Queste, in verità, sono le esposizioni che le belle esposizioni ideate e messe insieme da gente che esplica la propria geniale attività in ambienti e per specializzazioni in cui si è formata una preparazione, ed in cui si è dedicata.

L'esposizione storica del Teatro in Parma non è una di quelle esasperanti fiere più o meno internazionali, che, sciorinate sotto la protezione della più opprimente architettura posticcia, finiscono quasi sempre col scemare il credito che si va cercando, all'estero specialmente.

Su questo tasto delicato e scottante ha scritto un giusto e vivace articolo in questi giorni l'amico carissimo Diego Angeli. Egli ha ragione: facciamo in casa le belle esposizioni che noi sappiamo fare, ma finiamola di andare all'estero ad impiantare padiglioni nazionali per affittarne lo spazio

«a tutti i corallari di Santa Lucia, a tutti i mercanti di stoffette di via del Gesù, a tutti i musicisti di piazza di Spagna, a tutti i venditori di conterie e di merletti delle Procuratie, e con la scusa che quelle sono opere d'arte, tranne la sede della nazione in una indegna baracca di fiera suburbana!».

Le esposizioni all'estero diventano ormai difficili anche per le nazioni che possono disporre di grandi mezzi. I governi sentono tutta la responsabilità dell'accettazione di tali inviti,

e fanno come ora l'Inghilterra, che ha risposto con un garbato e motivato rifiuto all'invito Nord-Americano per l'esposizione universale che si terrà a San Francisco di California nel 1915 per l'apertura del canale di Panama.

L'Inghilterra ha detto di no, e non ha esitato un momento ad aggiungere che il vero motivo del suo rifiuto è la preveduta gravosità di questa. Questo è giusto. Una nazione che sente degnamente di sé, o va per fare la grande figura che le compete, o non va. E vale la pena di spendere venti, trenta o quaranta milioni — per raggiungere un successo quasi soltanto di vanità, senza risultati positivi che giovinco alla produzione del proprio paese?... Io vorrei che si facesse un'inchiesta sincera e coscienziosa per sapere quali vantaggi generali e particolari esigano che l'Italia dall'essere intervenuta alle esposizioni di Chicago e di Saint-Louis?... Ma che?... Nemmeno da quella dell'altro anno a Bruxelles furono tanti benefici effettivi, all'infinitor di quelle superficiali soddisfazioni che non vanno più in là di una limitata cerchia di persone.

Cosicché, sentendo dire ora che l'Italia interverrà ufficialmente all'esposizione internazionale di San Francisco, viene su labbro un malinconico sorriso!... L'Inghilterra ha detto di no; ed anche la sua antagonista, la Germania, ha pure detto di no. Le ragioni sono le stesse. In nessun caso l'impetuosa condotta dall'Amministrazione dell'Impero ha fatto conoscere che l'industria tedesca e gli altri ambienti economici tedeschi, per la maggior parte, non veggono alcun vantaggio nella partecipazione a detta Mostra.

«D'altra parte — dice un comunicato ufficiale — è stato necessario tener conto dell'avversione dei circoli economici tedeschi, che è dovuta al fatto che in Germania si è stanchi di esportare ed il governo ha dovuto tanto meno porsi in contraddizione con questa avversione, in quanto che una partecipazione della Germania che non corrispondesse all'importanza dell'industria e dell'economia tedesca, nuocerebbe al prestigio dell'Impero e contraddirebbe agli interessi tedeschi».

«L'altra parte — dice un comunicato ufficiale — è stato necessario tener conto dell'avversione dei circoli economici tedeschi, che è dovuta al fatto che in Germania si è stanchi di esportare ed il governo ha dovuto tanto meno porsi in contraddizione con questa avversione, in quanto che una partecipazione della Germania che non corrispondesse all'importanza dell'industria e dell'economia tedesca, nuocerebbe al prestigio dell'Impero e contraddirebbe agli interessi tedeschi».

Quando nazioni di alta potenza finanziaria ed economica come l'Inghilterra e la Germania — i cui interessi negli Stati Uniti non sono certo inferiori ai nostri — dicono di no; può forse fare torto all'Italia di riconoscere lo scarso tornaconto del buttar via una ventina di milioni almeno?... Andarvi preventivamente un paio di milioni?... Ciò, per fare la figura fatta deplorabilmente altrove?... E meglio ancora starsene a casa. Davanti al Canale di Panama potranno trovarsi, nel grande corteo internazionale, alcune delle nostre navi da guerra, e sarà — per gli effetti morali — una splendida apparenza; ma una signorile cattiva che non quella dei soliti e ciarlieri corallari di Napoli e dei soliti toscaneccianti figurinai di Stupa o Volterra ospitati in un baraccone di strampalata architettura posticcia!...

E poi che sono andati con questo argomento in America, di dove venendo, per prodursi alle Assise di Como, il celebre Charlton, che assassinò la moglie a Moltrasio, lasciate che mi fermi un momento a contemplare gli edentati spettacoli che offre in quest'ora la gloriosa Repubblica dei Sicili.

Il ministro degli Esteri, Bryan — il gran democratico che lottò ripetutamente invano per arrivare al seggio presidenziale — scrive su dei giornali che i 60.500 franchi annui di stipendio del ministro non gli bastano; per ciò tiene ancora la carica di direttore retribuito di un giornale, e lascia per un mesetto il ministero per andare a fare una tournée non poco teatrale di conferenze... a pagamento, durante il quale il bisogno di guadagnare un poco e non esita a scrivere queste linee:

«I miei impegni verso le chiese, le opere di carità, le scuole e le casse di assicurazione sulla vita sono una sventura per me, e per gli altri. Bisogna cioè quasi un quarto del mio stipendio. Bisogna

però che guadagni assai di più di quello che mi frutta la mia carica».

Non pretendere alternare con questo che i ministri americani siano mal pagati, né che favoriscano un aumento di stipendio. Però vi devo dire che il ministro degli Esteri è costretto a dare tanti ricicamenti ed a inviare tanta gente a pranzo durante l'anno, che il suo stipendio sfuma in bancarelle.

Tutto questo è divertente — non è vero?...

E lo scandalo del governatore di Nuova York, Sulzer, che è derubato dal Parlamento all'autorità giudiziaria per sforno di fondi elettorali e per falso giuramento, rifiuta di dimettersi e di consegnare il simbolico sigillo al vice-governatore?... E la fuga dal manicomio criminale di New York, del governatore del nario che uccide cinque anni sono il primo amante della diva Evelina Nesbit da lui poi sposata?... Un matto, un detenuto possono sempre arrivare a fuggire dal manicomio o dal carcere; ma questa fuga del Thaw è una nuova, edificante dimostrazione di quanto possono i dollari nel paese... del dollaro. La fuga è stata il prodotto di una corruzione su vasta scala, fino al punto che quando la direzione del manicomio criminale volle dare telefonate in tutte le direzioni l'allarme perché l'Automobile su cui il Thaw voleva potesse essere in qualche modo arrestato, le linee telefoniche furono tutte tagliate, e le centrali di Mathvan risultarono tutte interrotte!...

Ora c'è da aggiungere a questo scandalo il fatto comico che un'inchiesta stata ordinata dalla polizia di New York su tale fuga — ma inchiesta che non ha avuto esito — ordinata dal governatore Sulzer, quello che dovrebbe essere sotto processo per decreto del Parlamento, e l'altra il vice-presidente Elynn, che dovrebbe essere in carica e non lo è!...

Davvero grande e bel paese l'America del Nord. Ogni giorno qualche nuova fatto arriva quale commento accrescitivo edificante da aggiungere al veritiero volume di Luigi Villari. Il quale ci mostra così l'America, senza una vera aristocrazia ed in preda ad una sovraccattolita olcrazia.

■
In Austria, per festeggiare l'84° geniale dell'imperatore, hanno inaugurato nell'Accademia Militare di Artiglieria e Genio, in quel ridente paesino che è Mödling, un busto del vecchio Sovrano; e alla festa è intervenuto, cordialmente, il nuovo imperatore Carlo I, che neva, che da giovane fu cadetto di quella Accademia, dalla quale uscì sottotenente. I vecchi compagni di corso — tenenti marescialli, generali, il ministro per la guerra Krobatin fra i quali — hanno levandome l'attenzione il commilitone, le cui note caratteristiche, al momento della giovinile promozione iniziale, esprimevano così:

«Questo giovane ufficiale ha diritto che si ripongano in lui grandi speranze a causa della sua eccezionale energia».

Ed il nome del generale Caneva è stato inciso sulla lapide ricordante gli allievi «illustri» dell'Accademia di Mödling, ed è stato ora applaudito in mezzo a quegli ambienti militari austriaci che provarono così limitata allegrezza per i successi in Libia dalle truppe italiane comandate da lui. Ma così va il mondo!...

Ieri *crucifige* e domani *osanna*, c'è sempreva...

E gli occhi di questo nuovo imperatore Carlo I, dalla fedele Pescara nella romantica Pineta, dove all'aperto, dentro la magnifica cornice che la natura preparò da secoli ai drammi del poeta, si è svolto fra l'entusiasmo degli iniziati, dei devoti, dei seguaci, del giovane Francesco Paolo Michetti il celebre pittore della *Figlia di Iro* — un ciclo di rappresentazioni dannunziane, dalla *Giocanda alla Città morta*. Nella Pineta di Pescara, tutto l'Abruzzo si è mosso, e da ogni altra parte d'Italia hanno goduto un'esaltazione spirituale per queste feste, chiuse con la recitazione dell'ode che il poeta dettò a glorificazione di Giuseppe Verdi.

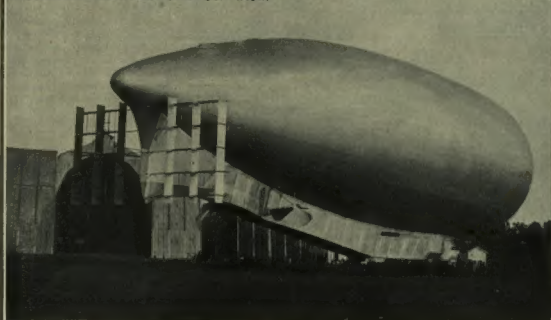
Il poeta era lontano, sempre lontano, ma il suo spirito era presente, nelle opere compiute e nell'annuncio di quelle che sta compiendo. Questa volta l'opera nuova, si chiama *il ferro* — intitolazione degna di un dramma che il giornale *Il Manifesto* ha inteso, psicologico, violento. Ma *il ferro* è anche la parola che si attaglia alla tempra spirituale, intellettuale, fisica di questo nostro poeta latino, ferreo nella tenacia della ideazione e del lavoro. *Il ferro* è un *ferro*, degno della fucina dove riversò il fuoco!...

20 agosto.

Spectator.

IL PRIMO VOLO DEL NUOVO DIRIGIBILE "CITTA DI MILANO", DELL'ING. FORLANINI. — 17 agosto.

IL DIRIGIBILE VISTO DALLA PARTE DEI TIMONI



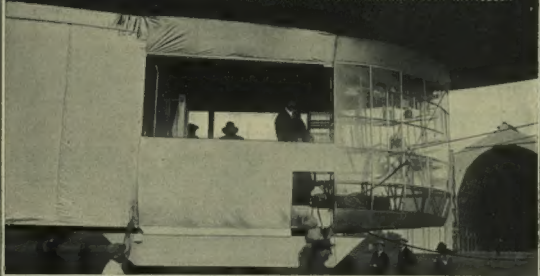
IN VOLO SU MILANO



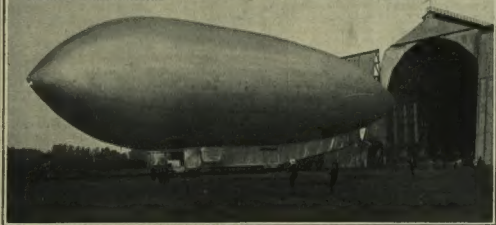
VISTO DA PRUA



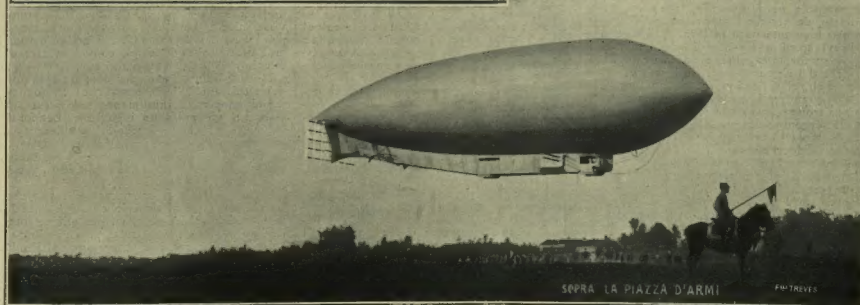
IL MAGGIORE DEL FABBRIO E L'ING. FORLANINI NELLA NAVICELLA



USCENDO DALL'HANGAR



RIENTRANDO NELL'HANGAR



SOPRA LA PIAZZA D'ARMI

FOT. TREVIS

Confessioni e Ricordi-XXVII

di FERDINANDO MARTINI

Firenze Granducale.

VIII.

Muse in faccenda.

Ho raccontato come a quindici anni avessi l'audacia di recitare una mia ode sacfica in occasione solenne, innanzi a pubblico composto di persone fra le più ragguardevoli di Firenze d'allora; il rabbuffo che mi buscai da mio padre il giorno dopo è facile immaginarselo, non ci sarebbe dunque per me nulla da aggiungere. Se non che, alcuno potrebbe osservare: costui ci ha già detto che odiava a quella età la lettura, era di tutte cose ignorantissimo; come va che, viceversa, sapeva di rima e di sacfiche ed era capace, bene o male, di scriverne?

Domanda ragionevole; tuttavia, se non mi porresse argomento che a parlare ancora delle mie temerarie fanciulle non metterebbe il conto di rispondervi, ma mi offre opportunità ad esporre alcune costumanze di quel tempo e, principalmente, quali fossero in Toscana la maggior parte delle scuole, onde con me uscirono molti della mia stessa generazione. Non è forse inutile il darne notizia: se ne inferirà se non altro quanto avemmo da faticare più tardi per imparare qualche cosa e quanto maggiormente per dimenticare ciò che ci avevano insegnato.

Firenze nel '48 non aveva né ginnasio né liceo governativo; l'ebbe, come le altre città della Toscana, nel '53; per lo innanzi facoltà di aprire scuole si concedé con molta cautela a privati cittadini. Nel '48 tre erano a Firenze le più stimate: quelle dei Padri Scolopi, un Istituto Zel veduto di mal occhio dal Governo perché i maestri in lui si rivoluzionari; finalmente l'Istituto Rellini così intitolato dal suo fondatore e che allora dirigeva il signor Luigi Sereni.

Mio padre coi frati poco se la diceva e per niente Scolopi; dalla parte liberale si, ma temperato, che, eletto dal collegio di Montecatini, nell'Assemblea legislativa sedeva a destra ed era per giunta a quel giorno segretario generale per le Finanze, si peritò a imbrancare il figliolo fra gli alunni del Zel, covò, come dicevate, di giacobini arrabbiati; e al cominciare dell'anno scolastico 1848-49 mi mandò al Rellini, frequentato da scolaresca numerosa appartenente alla cittadinanza migliore.

Stava nella via delle Oche, alla quale si accedeva e si accede tuttavia da un punto dell'altra via de' Galzaioli, ove fu già la *Loggia dei Neghittosi*.

Oche, neghittosi, nomi di non liete promesse; allogata in un'antica torre, de' Visdomini se non erro, la scuola, colui nell'aspetto di fuori, non era dentro più gaia. Una infilata di stanze le cui pareti quasi interamente coperte da tele nere, incerate, intelate, incorniciate, da scrittori sopra col gesso, che facevano insomma vece di lavagne. Qua e là nel brevi spazi a portata di mano lasciati liberi da quella tetra, esemplari calligrafici opera del signor Sereni calligrafico peritissimo e che ci si davano via via ad imitare. Nel '48, quand'egli, grosso e distesamente barbuto, troneggiava dalla cattedra spesso in divisa di sergente della guardia civica, su tutti quelli esemplari dava a prima vista nell'occhio, fra ghirigori e svolazzi, scritto in corsivo o in ronde, od in gotico un *Viva la Patria!* Nel '49, venuti gli Austriaci, la comprometteva leggenda fu nascosta da un cartellino con sopra un *Viva la Penna!* scritto in gotico o in ronde o in corsivo fra i soliti ghirigori e svolazzi, ornamento permesso anche dalla tirannide restaurata.

Chiedete il GENUINO SALE
NATURALE dello SPRUDEL di
CARLSBAD se volete evitare
falsificazioni e frodi.

Nelle stanze più piccole si imparavano da maestri diversi, secondo la diversità delle classi, gli insegnamenti dell'italiano, del latino, del francese, dell'algebra, del disegno; in una, assai vasta egli stesso il signor Luigi nutriva gli intellettuali adolescenti di storia, di geografia, di aritmetica. Non voglio offendere la sua memoria, ma egli fosse un educatore egregio e un egregio insegnante, in coscienza non lo posso dire. Seduto dietro al banco alto ed ampio che gli serviva di cattedra, teneva prosimamente a sé da un lato un ferro piatto, largo, pesante, dall'altro un degli scolari più meritevolmente incaricato di vigilare e denunziare la condotta dei condiscipoli; bel metodo, come ognun vede, onde lo spionaggio, perché dato in prestito era pungolo all'emulazione, ufficio turpe insieme e desiderabile. Avverto che un alunno o non stava attento o si permettevà qualche cella, batteva col ferro ponderoso tale un colpo sul banco che ci faceva balzare in tranti e tremanti; e tutto teneva per quel colpo d'intorno; le pareti, le tele, i vetri delle finestre e fino la bionda barba spioviata del signor Luigi medesimo. Il quale, a sopraggiunti e procellosi in faccia come lo Zeo d'Omico, così apostrofava il colpevole: «Carne da forca» «Ti vedrò se Dio vuole con le manette» «Finirai all'ergastolo» ed altri appellativi, ammonimenti e presagii di pari delicata dolcezza.

De' sistemi educativi parmi così detto abbastanza: passiamo ai didattici.

Come s'insegnasse l'italiano, e non nel Rellini soltanto, esposi altrove né saprei meglio esporre altrimenti. Il maestro leggeva il trattato del *Novellino* o del *Galateo* di Monsignor Della Casa; pacatamente la prima volta, un po' più alla svelta la seconda, la terza a rotta di collo. Chiudeva il libro e imponeva: Scrivete. E noi a scrivere, cioè a rifare quanto più fedelmente ci si poteva lo squarcio; verranno alcuni con pronta memoria che a volte lo rifacevano tale e quale: a loro il maestro assegnava un *optime* e lasciava intendere che per ora erano l'onore della scuola con l'andare di bene; sarebbero l'onore della letteratura e della patria. Il vaticinio non s'è avverato.

Questo in scuola: a casa poi da quei due libri cui s'aggiungevano in seguito gli *Esempli della scrittura* del Fornaciari si dovevano trascrivere «le parole ed i modi» per servirsene a inzeppare eleganze nei componimenti, come, dice con frase casalinga il Tommaseo, si ficca il ranerino in un laccetto d'agello; e chi più ne inzeppava era il più bravo. Dio guardi a dire *mi son messo a studiare*, poniamo, *la prosodia*. Come usava il Salvini? «Mi sono addato». Dunque: *mi sono addato alla prosodia. Io credo?* Neanche per sogno. *M'è arisato*, si direbbero come insegna il Giambullari. Peggio poi, chi osasse dar un tufo nel volgare e finire una lettera col «sono tuo affezionato amico». Il commento è che, quando l'Annali Caro era stato forse al mondo per nulla? Non aveva egli scritto *mi ti do e dono per amicissimo*? e ci dovevamo a dare e donare per amicissimi? anche noi altri.

Frasi e parole: e quando, di rado, ci davano non più a rifare il *Novellino* o il *Galateo*, ma a comporre di testa propria, purché parole e frasi fossero fra le consacrate, se anche il pensiero era povero, l'invenzione sceschiniana, la prosa sbrodolata o se accento importava: d'ordine, di perspicuità, di chiarezza chi ci parlava? I trattati del Blair o dello Zanotti imparati a pappagalio: *tamquam non essent*. A pensare, chi ci avvezza? Letture? Quelle alle quali non si accennato e poche più. Due o tre tratti della *Gerusalemme*, due o tre della *Comedia*, uno della *Basilianna*; qualche sonetto e una canzone del Petrarca, poche pagine del Varchi, alcune del Botta (ho detto del Botta), la *Didone* del Metastasio. E basta.

Tali erano i metodi in uso e non posso rimproverare al buon signor Calvi d'averli usati anche lui. E in fondo poi si scriveva pessimamente, senza garbo alcuno, sciatti in-

sime e pretenzioni, senza bensì periodi zoppi o sgrammaticature. Passi dunque ancora per l'italiano. Ma la storia, ma la geografia? Dicendo del come la geografia s'insegnasse darò un'idea dell'efficacia di quelle lezioni.

Le carte, per lasciar posto alle buie tele verso le quali scendevano rette da un arpone murato nell'angolo fra la parete e il soffitto, rimanevano così in alto che nessun occhio presbite era buono a scorgervi un nome o una linea. Noi con una lunga canna indicavamo, gradi più, gradi meno, là dove prima aveva indicato il signor Luigi, e più possenti di qualsiasi fenomeno tellurico spostavamo le città ed i fiumi, movevamo le montagne emuli della Fede. Si sapeva così che c'erano al mondo il Tago e le Ande, il Mar Caspio ed il Senegal: ma chi ci avesse ordinato di rintracciarli e determinarne la postura avrebbe aspettato un bel pezzo.

Una cosa c'insegnavano bene: il latino; con metodo che la presente sapienza intedescata dispregia, ma bene, con profitto e, a pur conta, dilettosamente. Non eravamo né più volenterosi né più savi dei ragazzi d'oggi, i quali del latino infastidiscono, e a noi era, anzi, fastidio il riposo della domenica, onde s'interrompeva la lettura di un canto dell'*Eneide* o d'un'egloga di Propertio.

Quando ripenso che uscendo da quella scuola soltanto un po' di latino sapevo, prova quasi un rimorso dell'aver anch'io preso a gioco il povero vecchio prete Terzoli che ce l'insegnava. O Ugo Casanova o Ulisse Sartori, complici soli che ancora con me vivete e ricordate, la coscienza non rimorde anche a voi?

Il Terzoli giocava al lotto e, giocatore incaputo, dava al lotto tutto il dmaro che possedeva; e noi ci pigliavamo di quando in quando lo spasso, in un modo o nell'altro birichinesco, ma con saggi, non tanto di stimolare quella passione, quanto di averne le prove. Per esempio: con simulata gravità un alunno s'alzava:

— Signor maestro (non passava loro neanche pel capo di farsi dare dal professore) c'è un verso in Orazio che non capisco.

— Quale?

— *Sen Graeco jubeas trochae*
Sui malis vitibus leqis alca.

— Dov'è?

— Libro terzo, ode ventiquattresima, verso cinquantasette.

— Bene; ne parleremo da ultimo. Libro terzo.... Ode....?

— Ventiquattresima, verso cinquantasette.

E il Terzoli, come per non dimenticarsene, subito segnava sopra un fogliolino 3, 24, 57. Al finire della lezione, date all'alunno le dilucidazioni opportune, arrotolata, quasi trastullandosi, il fogliolino; poi alzatosi e credendo che nessuno l'osservasse lo riponeva nella scatola del tabacco.

Povero vecchio! Maestro addottrinato, premuroso, affabile, per quella funesta passione visse miseramente e in miseria morì. Buon per lui se il lotto lo ebbe visitato e non la granducale, ai suoi tempi, come ai tempi di Orazio i dadi dalle leggi romane.

Bene il latino, bene, per comune opinione de' condiscipoli, le matematiche: le quali a me si adoperava inutilmente nel ficcare in testa un giovanissimo ingegnere, Leopoldo Pesenti. Dalla sua veneranda vecchiezza un affettuoso saluto ottenga oggi il perdono delle arrabbiature, che la mia istintiva repugnanza per le equazioni ed i logaritmi gli fecero prendere allora.

Se la geografia s'insegnava nel modo che ho detto e le altre materie, eccezion fatta le matematiche che, in latino, su per giù nel medesimo modo, nulla si trascurava di ciò che valesse a prepararci la ascensione del Pindo



F.R.A.M.F.E.L.
RICAMIFICIO FELTE
RICAMI-STOFFE RICAMATE

e a porci in grazia delle vergini Muse. Nozioni delle forme, quindi bastavano a distinguere un'ode da una sestina; ma esercitazioni senza fine. Ogni settimana, e qualche volta anche più spesso, versò o composti a casa o scombiccherati lì per lì a lezione: elegie, inni, canzoni, idilli, rime didascaliche, eroiche, sacre, tutti, l'estro ebdomadario forniva. Francesco Lenente componeva sonetti burleschi alla messa; noi allenati così versavamo in scuola, fuori di scuola, a colazione, a passaggio.

Prevedo che se il solito osservatore mi abbia seguito sin qui, una nuova domanda gli verrà spontanea alle labbra: perché tanto zelo nell'allevare poeti e così poca cura nell'addestrarci a scrivere in prosa un po' meglio?

A buon conto, anche i maestri hanno le inclinazioni e le debolezze loro e qualche cosa bisogna concedere. Anch'egli poetava il buon signor Calvi, con inveterata abitudine; tale (né so ricordarlo senza commozione) che nel '900 — n'era passata molto dell'acqua sotto i ponti — novantenne e cieco mi mandò oltre il Mar Rosso un estremo sonetto per salutarli Governatori dell'Eritrea. Inoltre non credo fosse persuaso del fatto della nostra prosa; così poco diffidava dalla sua! Per ultimo non ci aveva fatto imparare a memoria lo Zanotti ed il Blair, non aveva amorosamente adunato con noi il tesoro « delle parole e dei modi? » L'avano le ricette, qui, gli ingredienti della prosa eccellente.

Così si faceva dappertutto e così l'ottimo uomo faceva anche lui; e con l'esercitazione nella versificazione facevo poi strettamente il proprio dovere: ci accostumava in modo da risparmiarci magre figure quando fossimo, come sul dirsi, entrati nel mondo; perché il saper mettere in rima un determinato numero di sillabe — e far baciare, rimando, un paio di partecipi era parte della buona educazione come il ballare la mazurka. Chi non scriveva versi in Toscana? Non c'era curato di campagna che si mettesse insieme il suo bravo sonetto per monazione o per nozze. I personaggi più gravi, gli uomini di più alto affare, verseggiavano per passatempo: l'avvocato Ranieri Lamporecchi raccomandava il cavaliere Nervi presidente della Corte Regia il sollecito disporre di una sentenza in causa civile, e il Nervi, latinista esimo, rispondeva in asclepiadei.

Usanze che duravano da secoli, strascichi dell'Arcadia: e io stesso, se ho resistito agli impulsi della vanità e mi sono ribellato accontentamente inedito, alle spinte dell'ativismo non ho saputo resistere. Dico dell'ativismo, perché ho dietro di me quattro generazioni di versificatori. Uomini, donne, pastorelli arcadi, accademici di molte academie, *Ketindis*, *Parademi* e *Agamiri Pelopides*: gente di giudizio bensì e perciò inedito anche loro, ma delle cui ispirazioni rimane nelle carte di famiglia voluminosa la traccia. Sono ultimi del seicento il mio anti-bisnonno tentava in distici latini il gioco degli scacchi:

*Belligeras iras eae et bicoloribus armis
A fictis sceptris, pugna jocosa movet;
Et dum nigra acies hic candida dimicant illic
In mediis armis illos talia calat habet.*

e dopo gli scacchi, con altri distici ed altro poema, il picchetto:

*Picchet-tacche canam; idest ditad Gallia ludum
Et bene de lancia cuspidem nomen habet;
Nemque animos acuti fallacem impubem surget
Et pugni stimulis et quasi calat habet.*

Un secolo dopo, il bisnonno, segretario del regio diritto o com'oggi direbbe ministro dei culti del granduca Pietro Leopoldo, sfogava in epigrammi rimati le collere destategli dal vescovo Scipione De Ricci ricalcitrante alle ingiunzioni governative.

Due generazioni. Alla terza. Alquanto diciannove anni fa avevamo cacciato, alcuni amici, alle storne in un poggio del Fiorentino. Era d'agosto, la giornata calidissima, la stanchezza grande, la sete tormentosa, le borse vuote. Prossimo un convento, bus-

sammo, per un po' d'acqua e una mezz'ora di riposo. Un laico sciochiava la porta, domandò i nostri nomi, la richiuse, tornò, la spalancò e ci condusse nelle stanze del padre guardiano, dove trovammo approntati acqua fresca e vin bianco. Fatti i nostri convettivi e dissetati, attaccammo discorso. A un certo punto, il padre, un vecchietto basso e asciutto (mi par di vederlo) interrogò:

— Chi è loro il signor Marini?

— Io — risposi.

E qui una sequenza d'altre interrogazioni: e come si chiamava mio padre, se la famiglia abitava a Firenze, se aveva beni in Valdinievole; finalmente il nome di mio nonno.

— Il mio; Ferdinando.

E il padre sorridendo: — Ecco, ecco, sicuro. C'è stato qui anche suo nonno; anche lui, come raccontano i vecchi del convento, ch'è io non avevo ancora vestito l'abito a quel tempo, fu sorpreso cacciando dal temporale e si rifugiò qui, e anzi ci pernottò. Eh! Eh! era un uomo allegro suo nonno.

Può darsi; non l'ho conosciuto.

— Eh! sì sì, un uomo allegro: fece uno scherzo anche a noi... e ne serbiamo memoria. Ora vedrà.

Padre guardiano, ancora io non moro che non voglia far qui mia professione, Solvo tre cose e non l'abbiate a torto. Dall'obbedienza voglio l'esecuzione. Serbare il genio che alle donne io porto e aver dei soldi a mia disposizione: Se voi queste tre cose m'accordate. Non ho difficoltà di farvi frate.

O poetagging infaticabilmente irrequieta! Non si contentavano di allargare calligrafie faccende; la menavano per le orecchie e si chiostri... e a cantare in bernesco!

L'avo, facoltoso e alieno da ogni fatica, se non appollina, poteva ben dividere il suo tempo tra la caccia ed i versi; i suoi figlioli ebbero altro fare e le cettere risposero per loro dieci mesi dell'anno. Ma in villeggiatura nelle sere di ottobre il divertimento più frequente e gradito furono garbatamente rimare le sciare, delle quali, secondo Benassutti Montanari che ne dettò in un poemetto le regole,

Ogni gente si piaccia ed ogni età; e, quando capittassero in visita amici, gara fra i padroni di casa e gli ospiti di sonetti a rime obbligate. Mi rammento d'un prete, Don Faustino, che proponeva sommessamente all'orocchio o di questo or di quello la parola da farsi su la sciarda, e quando era fatta non la indovinava e domandava: E la mia? Rammento altresì che una volta venne da Empoli Monsignore Vincenzo Salvagnoli; sonetti e sciare si moltiplicarono: fra le molte del Salvagnoli una giudicata ingegnossima e però subito affidata alla memoria anche oggi mi pare graziosa veramente.

Breve l'uno all'occasione.

Il secondo accenna al mito.

Il mito tutto è nome noto:

Per il primo uomo eroi:

Ma se il fatto tu rovesci

A quel fatto è provveduto

Con l'angelico saluto

D'un alto ambasciatore.

(Eva-Ave)

Non è dunque da meravigliare — ed ecco per concludere la risposta promessa — che dopo avere a scuola ogni settimana e talora più spesso per cinque o sei anni di seguito sacrificato al « Dio dall'arco d'argento », io, ignorante di tante cose e sto per dire d'ogni altra, sapessi di saffiche e di rime e fossi bene o male capace di scriverne.

Versi a quindici anni! centinaia e centinaia avevano preceduto quelli recitati per la Ristori nella prima famosa... E forse finì lì ma l'uzzolo mi rimase e mi accompagnò lungamente e ancor non m'abbandona, che di tanto in tanto qualche verso ci scappa. Migliaia e migliaia. Quasi solo camminetto, prugiente amici lo sa, che tutti li accolse e li accoglie nel suo grembo purificatore.

FERDINANDO MARINI.

Le feste Verdiiane di Parma.

La Mostra del Teatro.

Parma ha iniziato splendidamente lunedì 18 agosto, le feste per il centenario di Giuseppe Verdi, inaugurando le esposizioni preparate con grande fervore. Alla fiera era presente il Governo, in persona del ministro Nitti, accompagnato dal presidente del Senato Marini, e il presidente del Consiglio Mussolini. Il presidente del Senato Marini, che presentò a Vittorio Emanuele II nel '59 i voti di Parma per l'annessione alla festa, fu il primo a presentarsi alle rappresentanze del Parlamento e dei grandi istituti musicali, artisti d'Italia. Per l'occasione fu restaurato e reso pienamente utilizzabile il magnifico Teatro Farnese, che fu fotografato e ripreso insieme dal nostro fotografo Tarantola, mostra in tutto lo splendore di questa cerimonia, alla quale accorse un pubblico altissimo e sceltissimo, animato dal più schietto entusiasmo.

Parlo primo il senatore Marini, sindaco di Parma; poi parlano l'ava. Guido Tedeschi, presidente del comitato esecutivo; l'ava. Mellì, sotto presidente del comitato per la Mostra Storica del Teatro Italiano; ed il ministro Nitti, che dichiarò ufficialmente aperte le esposizioni.

Oltre a quella del Teatro — interessatissima, e della quale l'illustrazione si occuperà specialmente — furono inaugurate la Mostra di Storia d'Arte Emiliana, la Mostra di Agricoltura e la Mostra di Motocultura (artista meccanica). Fu anche inaugurata la nuova sala di teatro, l'Avanti, e la Mostra di Commercio. Così Parma ha degnamente iniziata le feste verdiane, che si svolgeranno per due mesi, e delle quali il nostro giornale parlerà ancora.

Il primo volo del dirigibile Forlanini.

Il dirigibile « Città di Milano » che l'ing. Enrico Forlanini, questo veterano dell'aeronautica, stava costruendo da un anno e mezzo nel suo cantiere, sulla nuova Piazza d'Armi verso Borgo, il 17 domenica, 17, la sua prima improvvisa apparizione nel cielo di Milano, corrispondendo alle speranze, alla fede del suo ideatore, al suo costruttore e dei collaboratori di lui. Questo primo viaggio aereo di prova fu una sorpresa per tutti e ne fu tenuto a tutti nascosto il proposito. Il dirigibile, battenti del grande hangar furono veduti aperti domandando mattina da qualcuno che passava per la strada di Goglio, ne corre rapida la notizia a Milano, e fotografati i reporters in terra, i giornalisti e i curiosi del mattino, all'uscita del dirigibile, nella cui navicella erano il maggiore Dal Fabbro, il capitano Rasconi, l'ingegner Albini, il meccanico di Avignone e Bili, ai quali si aggiunse tutto l'ing. Forlanini. Alle ore 6.31 anti il dirigibile — dall'aspetto di una gigantesca gru, con l'elica all'estremità luminosa. Per un'ora e mezza il bellissimo aeroplano si mosse fra la Bovisa e Baglio facendo ripetute evoluzioni, poi puntò su Milano passando sopra Porta Volta e sopra la Porta Venezia e qui, a più di 100 metri di altezza, si mosse verso Baglio, apparendo agile, leggero, quasi trasparente. Eppure esse 8 fommelle, ha 72 metri di lunghezza, 18 di larghezza. Le sue eliche misurano 4 metri e 30 di diametro ed effettuano 260 giri al minuto primo. I suoi motori, che misurano ciascuno 100 cavalli di forza; tutti e due insieme possono imprimere al dirigibile una velocità di 70 chilometri all'ora. Ha la navicella al centro dell'involucro e non assicurata a un sistema di cordami; questa è la innovazione più importante del dirigibile, il quale, così costruito, trova nell'aria una minore resistenza. Questo primo viaggio è stato compiuto con una velocità di 40 chilometri l'ora, all'altezza media di 300 metri. Il « Città di Milano » sarà completo quando recherà a bordo un navigatore, e in attesa, l'ingegner Forlanini eseguirà altri esperimenti e si dipenderà così suo talento altre innovazioni suggeritegli dall'esperienza.

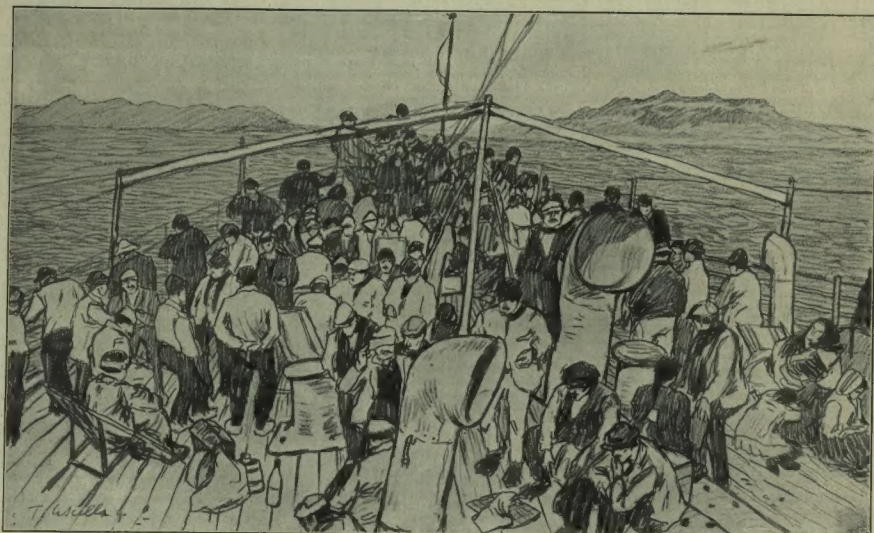
In Cirenaica.

Agli ultimi fatti svoltisi, col successo delle armi italiane, in Cirenaica, dedichiamo due belle fotografie, inviate direttamente da Bengasi, ed appena arrivate.

La prima presenta il campo di Zavia e Gaffe, dove il 29 luglio avvenne il brillante combattimento nel quale i beghiani furono pressero parte esclusi. A questo combattimento presero parte esclusivamente truppe appartenenti alla 2.ª divisione al comando del generale D'Alessandro. La seconda fotografia ci fa vedere un agguato fatto alla 2.ª battaglione del 4.ª fanteria, alla testa dell'avanguardia poco prima dell'arrivo di Zavia e Gaffe.

In Cirenaica si viveva in queste ultime settimane notevoli sottomissioni: ma sono anche quotidiani gli assalti dei ribelli. L'ultimo, a Merg, è così narrato da un telegramma ufficiale da Bengasi, 19: « Giunge notizia da Merg che i beghiani, circa 600 uomini in parte montati si aggraziarono al sud verso la piazza. Il generale Torrelli attese ad aprire il fuoco che i beghiani fuggirono. Il colonnello Torrelli, con il suo battaglione, si accingeva a inseguirli, ma fu contrastato di fronte mentre un battaglione di alpini, opportunamente schierato avanzava da Zarda contro il fianco sinistro dei ribelli. Questi ripiegarono precipitosamente, inseguiti per circa sette chilometri dai nostri, lasciando sul terreno trenta morti. Da parte nostra nessuna perdita ».

Una bottiglia di acqua **FUGGI** bevanda a digiuno
conservare l'organismo dalla **RENELLA**
prevenire l'arroganza della **RENELLA**
proteggere l'organismo dalla **RENELLA**



I FRATELLI CASCELLA IN AMERICA.

— IMPRESSIONI E DISegni DURANTE LA TRAVERSATA —

I disegni che pubblichiamo, di Tomaso Cascella, sono delle impressioni — come dire? — transoceaniche....

Com'è noto, i fratelli Cascella — Tomaso e Michele — hanno esposto una serie di pastelli e quadri a olio a San Paulo del Brasile ottenendo un magnifico successo. È stata come una Mostra d'avanguardia per l'America del Sud, avendo i due artisti intenzione di recarsi anche nella Repubblica Argentina dov'è il centro più popoloso e più importante della nostra Colonia e dove l'accoglienza per l'arte dei due artisti non sarà meno calorosa. Bisogna conoscere profondamente il sentimento di amor patrio che anima i nostri fratelli di oltre Oceano: bisogna aver sperimentato, aver vissuto un po' di quella dolce e tremenda nostalgia italiana che mantiene lo spirito degli emigrati in una continua ten-

sione verso i porti del Plata o di Santos da cui salpano le navi che portano nomi popolari (il « Duca di Genova », il « Principe di Udine », la « Principessa Mafalda » e tanti altri) a cui l'orecchio si è abituato come a un richiamo amoroso verso la terra madre, richiamo discreto ma che si ripete, che ritorna saltuariamente, ogni tanto, con un colpo di sirena, col nome stampato sui giornali, con l'elenco dei fortunati che ritornano, con il cartellone delle agenzie che porta il nome del vapore che salpa, col testo del cablogramma spedito da Punta Arenas...; bisogna aver provato tutto ciò per capire come certi sentimenti che in Italia possono anche essere scambiati per letteratura, rappresentino al di là degli oceani la più reale, la più imperiosa, la più assillante ansietà d'oltremare... Ora, fu appunto sopra uno di questi vapori, so-

pra uno di questi ponti che ricongiungono idealmente e materialmente i due confini, che Tomaso Cascella colse qualche segno, qualche atteggiamento, qualche linea, dalla gran folla emigrante e la fermò sulla carta.

Ma i segni sono diversi, l'interpretazione umana è varia, l'atteggiamento riassume il contorno di un'anima oltre che di una figura che si protende pensosa oltre le murate del ponte di poppa o tra i cordami del cassero di prua; gente mescolata nel carnaio umano dove i volti degli uomini non hanno carattere preciso perché sono il volto della folla, il volto dell'aspirazione collettiva verso la grande incognita della ricchezza o della fame, delle Pampas e dei conventillos. V'è qualche faccia di turco, qualche faccia di emigrante straniero, e v'è qualche figura più composta, più raccolta, più individualizzata, che non è più la faccia della folla.

Ma quello che veramente importa per l'arte è l'osservazione dei caratteri, lo spirito forse un poco ironico ma preciso degli individui contrapposti da un segno solido, largo, quasi in volume, come da una pennellata; qui è il Tomaso Cascella dei disegni che rammentano Dethmann, che fanno pensare a Jeaniot e a Forain e che invece non sono ispirati da nessuno; disegni personali d'una visione precisa, istintiva e sintetica dello spirito umano.

Questi disegni furono eseguiti durante la traversata, a bordo del « Principe di Udine » da Tomaso che aveva presenziato la Mostra di San Paulo. Non è il caso qui di parlare del successo dell'Esposizione, di cui si sono largamente occupati i giornali. Diremo piuttosto, anche per dovere di gratitudine verso il governo brasiliano che fu così largo di ospitalità e così pieno di fervore nel festeggiare l'arte dei due fratelli Cascella, che lo stesso presidente dello Stato di San Paulo, il ministro Altino Arantes, il deputato dottor Freitas Valle, il direttore del giornale *L'Estado de São Paulo* dottor Nestor Pestana e tutte le notabilità della fiorente Repubblica diedero una prova di simpatia verso l'Italia nell'onorare questi due figli che hanno portato oltre l'Oceano l'eterno sorriso innumerevole della nostra.

LUIGI ANTONELLI.





IL COMBATTIMENTO E LA DISTRUZIONE DI ZAVIA ES GAFFE — 29 luglio.*(Fotografie del nostro corrispondente speciale).*

Zavia Es Gaffe colla posizione delle batterie a difesa. (La Zavia dopo il combattimento fu rasa al suolo.)



Il maggiore Buzio, comandante il 2.^o battaglione del 4.^o fanteria in avanguardia, diretto a Zavin Es Gaffe.



Ufficiale
in piccola uniforme.

Colonnello comandante
in grande uniforme.

Pezzo
(grande)

NELLE NUOVE UNIFORMI

per l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA da Rodolfo Paoletti.



accato
uliforme).

Soldato montato
in uniforme di marcia.

Ufficiale
in tenuta ordinaria d'inverno.

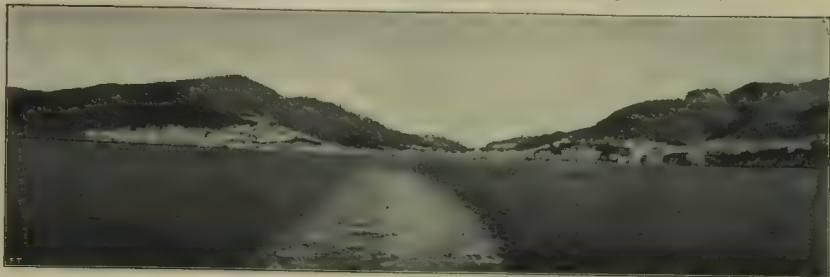
Trombettiere
in grande uniforme.

A CAVALLO.

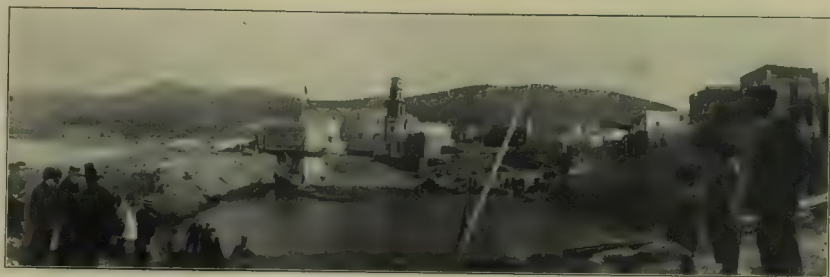
[Tricromia Treves.]

LE ISOLE DELL'EGEO OCCUPATE DALL'ITALIA

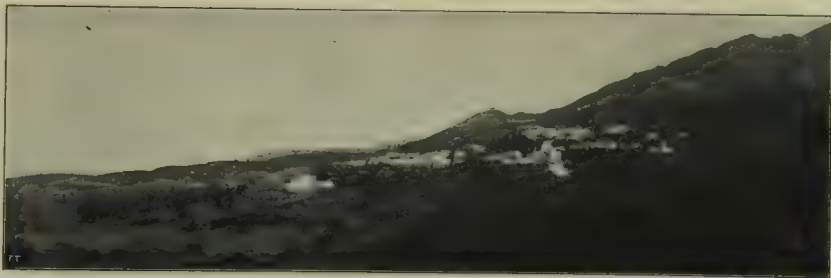
(oltre Rodi. Nuovissime fotografie eseguite espressamente per l'Illustrazione Italiana dal sig. Arturo Facioli).



Calimno.



Cassos.



Cos.



Kalkia.



LE ISOLE DELL'EGEO OCCUPATE DALL'ITALIA.*(Nuovissime fotografie eseguite espressamente per l'Illustrazione Italiana dal sig. Arturo Faccioli).*

Leros.



Lipsos.



Nisiros.



Patmos.

LE ISOLE DELL'EGEO OCCUPATE DALL'ITALIA.

(Nuovissime fotografie eseguite espressamente per l'Illustrazione Italiana dal sig. Arturo Faccioli).



Piscopi.



Scurpanto.



Simi.



Stampalia.

BAGNANTI. INCANTI E NOVITÀ VENEZIANE.

La vita al Lido. - L'alta società all'Excelsior. - Nuovi balli e nuovi costumi. - L'esposizione dei futuristi. - Un nuovo ritrattista. Ritratti di Emilio Pasini. - Il Museo Goldeniano. - Ristauro della Cappella del Rosario. - L'offerta di Pio X. - Gondolieri gondolofofo.



La Cappella del Rosario (eretta in ricordo della battaglia di Lepanto) dopo l'incendio (det. Naya).

«È la prima stazione balneare del mondo... Dove trovare un Lido, con questo cielo, e con la cornice d'una Venezia?» Così dicono i veneziani, e dicono benissimo.

Venezia, che nell'inverno rassomiglia alla città deserta e muta d'una volta, quando famosi stranieri, si chiamassero Chateaubriand, Stendhal, Goethe, Byron, Robert, Platen, Browning, Taine, Wagner, Meissonier... vi soggiornavano per ispirarsi; Venezia che nella primavera, come dice anche il Rovani nel *Cento anni*, emana un magico soffio di carezze; in questa stagione estiva è un allegro pandemonio di forestieri d'oltre monte e d'oltre mare. Il Lido è quasi tutto una nuova città cosmopolita improvvisata. Perché brontolare contro le iscrizioni magari? contro l'esotismo che invade e impera sulle sabbie, fra i giardinetti e gli chalets graziosi del Lido, o all'Excelsior?... Perché imporre le iscrizioni italiane, che infiniti forestieri non capirebbero?... A Milano, che ha una fisionomia più italiana, alcuno di noi aveva proposto che le insegne in lingua straniera delle botteghe e tanti nomi francesi, tedeschi e inglesi fossero cambiati in italiani. Ebbene; abbiamo raccolto appena un «successo di stima» (leggi: fiasco impagliato).

La più alta eleganza italiana e straniera si raccoglie ormai all'Excelsior. La gaja folla dei bagnanti che si gettano sulle onde al Lido è tanta, che è un sollievo ricercare le onde dell'Excelsior, meno affollato e più signorile. Le «capanne» nei due Stabilimenti sono tanto cresciute di numero quest'anno, che per trovarne occorre quasi una guida. Fra qualche anno, il cosmopolitismo del Lido toccherà quello di Aix-les-Bains, di Saint-Moritz, e occorrerà una nuova Matilde Serao che lo descriva.

Dal Nord sono scesi uomini erculei col collo denudato all'Ugo Foscolo (senza *Sepolcri*). Gli inglesi non abbondano, perché... abbondano i Tedeschi. Ma gli indifferenti americani li suppliscono in parte. Il Bondi, l'ex questore ribelle, qui troverebbe molte fila di rivelazioni... anche come appendice all'appendice or ora uscita delle sue Memorie. Quali segreti agisce straniero, elegantissimo, sbircia attraverso i vetri della sala riservata al *bridge*, che non ammette distrazioni. L'ex ambasciatore Greppi, non ostante la sua caduta nella scaletta d'un piroscalo lagunare,

sdrage, con un libro in mano, all'ombra delle capanne. Quanti cani!... Infatti, un avviso proibisce di portarne... Ormai si può dire: una zappa, il tuo cuore, e un cane. Qui, sulla spiaggia luminosa si profilano i tipi più belli della razza umana. Vi sono giovanotti d'una tale bellezza di forme abbronzate dal sole che pajano statue delle Isole Egee (senza Canabon). E verso le spume corrono Veneri magari magnifiche, forse in cerca d'una conchiglia. I costumi da nuoto quest'anno sono quasi aboliti. Le più formose e le più ardite bagnanti si accontentano delle semplici mutandine maschili. Un passo ancora e siamo a Sparta. Ciò è in relazione con le mode adottate per le vie e per le sale, e coi nuovi balli che si eseguono, naturalmente, anche all'Excelsior. Ah! il *tango! tango! tango!*... Il famigerato ballo di moda, il ballo uscito dai più fetidi fondacci di Buenos Aires è ormai salito alle sale delle più signorili eleganze. Giannino Antona-Traversi, l'arguto e pensoso satirico dei costumi mondani moderni, (anch'egli vuole servir *les mœurs*) sta scrivendone una commedia; ma egli non ha visto ballare all'Excelsior, nel «gran ballo» della «Croce Rossa» che dovrebbe diventare ancor più rossa, il «passo del taccuino» e il «passo dell'orso»; non ha visto ballare nella Riviera il «passo del pesce» del quale fin da quattro anni fa vidi le primizie nello stabilimento di Santa Caterina; primizie d'una audacia da paravento.

passeggia disinvolto sulle bionde sabbie, in compagnia de' suoi 44 anni, mentre sta aspettando forse la sua visita, sul Lago Maggiore a Baveno, una dama inglese, mistress Brockett, che ha 103 anni, e che ancora cammina svelta e suona il piano.

S'innalza sull'Adriatico e vola l'argenteo dirigibile militare. Bei bambini, degni del pennello dell'Albani, si rincorrono strillando; bei cani degni del pennello di Paolo Veronese, siedono ai piedi delle aristocratiche padrone

Questi balli sono uccelli di passaggio, come i pittori e scultori futuristi che nel Palazzo Pesaro sul Canal Grande accumulano i loro delirii. Ma al pari delle pitture e delle sculture futuriste, anche quei balli hanno un significato sociale, hanno un perché psicologico; sono quasi una necessità in questo tempo in cui le cose normali non hanno più sapore, e occorrono perciò i più stravaganti, i più stabilizzanti e perversi e perversi sfoghi. O voi non più giovani amiche, rimpiangete le grazie corrette del valzer danzato con chi amavate di passione, alla melodia del piano?... Altri tempi! Ora gli effetti più decenti del



Studio di ricomposizione della Cappella del Rosario; progetto e disegno del prof. A. Vaccari.

Bisogna molta tistara per capelli, ma la solo affacci, lacchini, ciao in "HENNETTE", marzo dopo, di R. CHARBIE, 46, Passaggio, Jouffroy d'Arge, che fanno delle equilibre sculture.

BIANCHERIE BARONCINI
MILANO - VIA MANZONI, 16 - MILANO



Monumento al Padre Alberto Guglielmotti, opera dello scultore Vignaneli (tot. Sopra).

Monumento al padre Guglielmotti.

È più che giusto che nell'anno della glorificazione delle gesta marinaresche contemporanee, sia onorato in modo speciale il padre Alberto Guglielmotti, morto vent'anni sono, che fu lo storico più illustre delle imprese marinare degli italiani. L'autore dei nove volumi della *Storia della Marina Pontificia*, l'illustre domenicano autore del *Vocabolario Marittimo*, meritava davvero il monumento che la sua città natale — Civitavecchia, dove egli vide la luce il 1° febbraio 1812 — gli ha eretto venerdì scorso, 15 agosto.

Il monumento è opera del civitavecchiese scultore Vignaneli, e consiste in un piedestallo di marmo alto metri 2,75 e in un busto in bronzo raffigurante padre Guglielmotti nell'austero abito di monaco. Il monumento sorge quasi all'imbocco del viale Garibaldi, a poche decine di metri dal monumento del Duce dei Mille e poco lontano dal mare. Sotto il busto è la seguente iscrizione: *A padre Alberto Guglielmotti - della storia e lingua della marina italiana - maestro e scrittore - nel centesimo anniversario della sua nascita - 1913.*

Alla cerimonia assisteva, fra altre, la rappresentanza degli equipaggi di dodici tra torpedinieri e cacciatorpediniere ancorate nel porto. Il ministro Millo era rappresentato dall'ammiraglio Chierchia; intorno al monumento era schierata una compagnia d'onore di marinai. Quando cadde il velario che copriva il monumento, i marinai presentarono le armi e vivissimi applausi partirono dalla folla.

L'on. Caluso, deputato di Civitavecchia, pronunciò il discorso inaugurale ricostruendo l'opera di padre Guglielmotti e specialmente illustrando il dizionario italiano marinarese ove ogni vocabolo è designato con la vera parola italiana togliendo così l'abitudine invalsa nella marina italiana di usare nomi e vocaboli presi da altre marine. L'oratore affermò che recentemente il ministro della marina lo assicurò che a una nuova nave sarà posto il nome di Padre Alberto Guglielmotti.

Parlarono poi Vittorio Vezzi (*Jack la Botina*), il conte poeta Domenico Gnoli, il sindaco di Civitavecchia ed infine l'ammiraglio Chierchia, in nome del ministro della marina.

L'esplosione del deposito militare a Monte Mario.

Roma, la mattina del 13, alle 8,40 è stata scossa da una violenta detonazione, che ricorda la terribile esplosione della polveriera di San Paolo. Questa volta la colonna di fumo segnalatrice scorse dalla parte di Monte Mario. Alle falde del monte esiste, o meglio, esisteva un deposito di munizioni militari con fabbrica di proiettili per uso di dirigibili ed aeroplani. Ivi è avvenuta la terribile esplosione, seguita poco dopo da altre minori. Come la prima esplosione sia avvenuta non si è potuto ben chiarire. Certo qualche imprudenza dei soldati addetti ivi a scaricare vecchie bombe per dirigibili ed aeroplani mandate indietro dalla Libia e depositate in una piccola casamatta destinata a deposito di apparecchi di scarico ed esplosivi soggetti a revisione. Un soldato era sulla porta e scaricava le spolette; altri due erano nell'interno della casamatta, uno con un punzone di legno spingeva la spoletta fuori dalla cartuccia e l'altro vuotava la cartuccia stessa. All'improvviso, probabilmente per un urto, è avvenuto il primo scoppio violentissimo. All'udire la detonazione, il tenente Bruno, del Genio, che era con alcuni soldati al Poligono, ha intuito che cosa poteva essere accaduta e si è lanciato a corsa, con soldati e guardie di finanza, verso il deposito, ma una seconda esplosione, più leggera, lo ha gettato a terra coprendolo di polvere e di rottami. Si è creduto dapprima che egli fosse tra le vittime; invece ha riportato solo delle ustioni leggere al viso, alle mani e a un fianco.

La prima esplosione, formidabile, squarciò letteralmente dal basso in alto il deposito, il cui materiale — pietre, sbarre di ferro, travi — saltò in aria spargendosi per un raggio di circa cinquecento metri e danneggiando anche i tetti di due case vicine. Anche molti alberi furono schiantati e lanciati lontano, e le campagne adiacenti subirono danni. In un frutteto folto di neli tutti i frutti furono gettati a terra dalla terribile scossa.

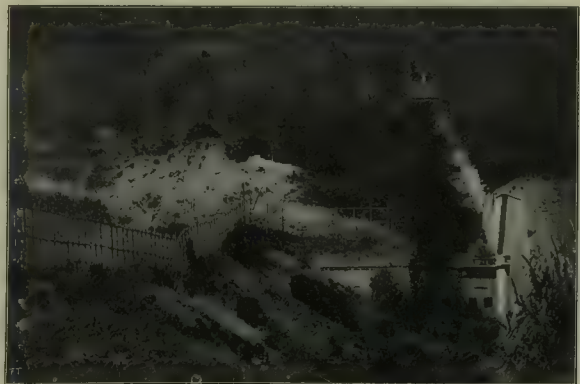
L'opera di soccorso incominciò subito; ma poi fu interrotta a causa del pericolo di nuove esplosioni; ad evitare le quali tutto fu allagato. Fortunatamente — tre sole sono state le vittime, tre poveri soldati...

AUGUSTO BEBEL.

n. 22 febbraio 1840, m. 13 agosto 1913.

La vita del capo supremo del partito socialista tedesco, non è facile riassumere in una colonna di giornale. Bebel stesso, che pubblicò già due volumi di proprie *Memorie* sarcasticamente gustose, è morto prima di avere finito il terzo ed ultimo. La sua vita, dai venticinque anni in poi, cioè dal 1865, si inestese in quella del partito socialista tedesco, che obbediva fedelmente agli ordini di quest'uomo piccolo, dagli occhietti turchini vivaci, arguto e pensoso, del quale i nemici dichiarati, gli organi del conservatorismo e della borghesia tedesca, dicono ora che egli era un grande carattere ed un grande galantuomo. « Egli dichiarò recentemente che le masse lo seguivano ciecamente perché sentivano che egli era un uomo d'onore. E questa era la verità. Figlio di un meschino sottufficiale dell'esercito prussiano, crebbe accanto alla miseria, conobbe la fame; frequentando la scuola di Weizlar, paese nativo di sua madre, rimasta vedova con quattro figli, si trovò in mezzo a tanta gioventù repubblicana, che prese a pugni lui monarchico; girò per la Germania mendicando, catturando e lavorando da torioni ebbero; fu operaio a Lipsia, dove, istintivamente, organizzò la resistenza e lo sciopero dei suoi sette compagni di officina contro un padrone bonario, che fu sollecito a concedere quanto i suoi lavoratori gli chiedevano; poi a furia di risparmi e di privazioni riuscì ad aprire un'ebanisteria propria in società con un compagno, Iselbeh, col quale trovandosi d'accordo nelle generiche idee socialiste, che la dura esperienza della vita aveva fatto germogliare nel suo cervello. Frequentando i circoli operai di educazione, fu progressista militante nel partito di Eugenio Richter, (che poi fu l'acero critico del socialismo e suo antagonista), fu fra i più accesi combattenti contro l'autocrazia bismarckiana; vivendo la vita operaia egli divenne ragionatamente socialista lassalliano; conobbe Liebknecht, del quale divenne intimo, quando questi — distaccato da Bruns che dirigeva la *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* per conto di Bismarck — arrivò a Lipsia, dove Bebel era già ben addentro nella vita del partito operaio. La lettura dei libri di Lassalle e di Marx, il contatto quotidiano con Liebknecht, la lotta del partito operaio contro la politica reazionaria di Bismarck, spinsero Bebel sempre più avanti; il gran cancelliere aveva reclutati dei socialisti opportunisti che lavoravano per lui, e contro questi combatté energicamente Bebel; che predicò e scrisse ancora più vivamente contro la guerra del '66 e contro quella del '70 subendo persino davanti alla corte di Lipsia un lungo processo per alto tradimento, finito quando Bismarck discese dal potere, e costato a Bebel quattro anni e nove mesi di prigionia.

Il gran cancelliere escogitò contro i socialisti le leggi eccezionali, che molto contribuirono alla formazione del partito socialista germanico, che condense in sé gradualmente tutto il contenuto politico dei partiti democratico, liberale, radicale e repubblicano, mentre quasi tutti gli elementi borghesi stringevano attorno all'impero conservatore. Nei primi anni delle leggi eccezionali Bebel pubblicò il suo primo e maggior lavoro: *La donna e il socialismo*, che fu definito « il libro di edificazione del socialismo tedesco negli anni di prova », miscuglio di scienza e di profetia che riaccese i danni. Bebel, vecchio, sorrise talvolta delle sue scorribande teoriche nel campo del libero amore, egli che fu, come quasi tutti i teorici del libero amore, un buon marito. Quel lavoro del resto gli procurò una certa agiatezza e la villa di Küssnacht in Svizzera. Le edizioni si moltiplicarono, la



Cumulo di rovine della casamatta esplosa a Monte Mario (tot. Sopra).



L'ESODO DEI MILANESI PER IL FERRAGOSTO.

(Disegno dal vero di Luigi Bompadre).

Donna si diffuse in patria, malgrado i sequestri, si diffuse all'estero, tradotta in tutte le lingue. La popolarità di Bebel crebbe smisuratamente. Così man mano la via di Bebel divenne la via del partito socialista tedesco, che appunto per lunghi anni gli sguardi alla formidabile triade Liebknecht, Bebel e Paolo Singer. Stabilitosi a Berlino, non più tornatore, oratore freddo, caustico, presidente di tutti i congressi, deputato al Parlamento, Bebel rimase il superstite dei fondatori del partito; dittatore rigido, intransigente, saldo nella sua fede, convinto che quattro milioni di operai tedeschi organizzati condurrebbero da un momento all'altro all'avvento del socialismo, di fronte al quale i cinque milioni di soldati dell'impero deporrebbero le armi per fraternizzare.

È morto in questa fede. Soffriva di cuore: era ora nel sanatorio di Passugg, presso Coira, assistito dalla figlia, vedova del dottore Simon di Zurigo. A Zurigo egli è stato sepolto, accanto alla moglie, morta colà pochi anni sono. Fu uomo assolutamente retto, marito e padre esemplare, modello, in questo, non solo ai socialisti, ma ai borghesi.

« Immaginano un tipo di rigido — egli diceva. Mi è accaduto molte volte dopo essermi intrattenuto con persone che mi vedevano per la prima volta di sentirsi dire con una specie di sorpresa: Ma in fondo lei è un bravo uomo! È il suo compimento che mi è stato fatto nella vita. »

Con lui il socialismo tedesco ha perduto un padre — rigido, inflessibile, rispettabilissimo. Che cosa accadrà di un partito numericamente così imponente, che solo l'alta autorità morale di Bebel poteva tenere insieme? Lo dirà prossimamente il grande congresso di Jena al quale Bebel sperava di potere intervenire, come intervenne tre mesi addietro a Berna alla conferenza parlamentare franco-tedesca. Appare allora inchiodato, spaventosamente inchiodato. I lutti famigliari lo avevano semidistrutto. Tuttavia la sua voce squallida ancora alta e metallica nella sala affollata. Il suo gesto apparve ancora vivace, il suo sguardo dominatore. Pronunziò un discorso breve, dopo poche frasi dovette arrestarsi, portò la mano al petto come se volesse far tuccare per un istante il male che lo tormentava, poi proseguì nel suo fervore oratorio e terminò fra gli

applausi dell'assemblea. Quel discorso fu l'ultimo da lui pronunziato in favore di quella fratellanza fra i popoli per la quale egli combatté sempre con energia indomabile.

Il "Dodecaneso",

Le dodici isole occupate dall'Italia nell'Egeo.

Nel numero scorso pubblicammo già « un pittoresco angolo del porto di Simi », una delle dodici isole occupate dall'Italia nel Mare Egeo durante la guerra con la Turchia. Quella fotografia ci venne fornita dal signor Arturo Faccioli, al quale dobbiamo anche quelle che pubblichiamo in questo numero, nel quale le dodici isole sono particolarmente illustrate. Il signor Faccioli, che ha compiuta un'ottima e minuziosa opera fotografica in quelle isole per conto del governo italiano, ha dato per la riproduzione in precedenza all'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, che vivamente lo ringraziamo. Riti qui non figura, perché non fa parte del Dodecaneso, e fu da noi riprodotta altre volte.

Il possesso per parte dell'Italia di queste dodici isole, che essa tiene in pegno in attesa che la Turchia adempia in Libia tutti gli obblighi che si è assunta col trattato di pace di Losanna, ha suscitato discussioni in seno alla Conferenza degli Ambasciatori a Londra, dove Cambon, ambasciatore francese, propose che dovendosi decidere dei confini dell'Albania Meridionale, si dovesse anche decidere di quelle dodici isole, che la Francia voleva vedere assegnate alla Grecia. L'Italia, secondata dall'Austria e dalla Germania, sue alleate, sostenne che le due questioni non potevano essere abbinata; e, alla fine, la Conferenza degli Ambasciatori, consentendo i governi di Roma e di Parigi, adottò, il 12, questa formula proposta dal ministro degli esteri inglese, sir Edward Grey:

« L'Italia considera lo stato delle isole turche da lei occupate nel Mar Egeo come regolato dal trattato di Losanna in virtù del quale ella ha l'impegno di restituire quelle isole alla Turchia, quando questa avrà pienamente assolto l'obbligo assunto con l'art. 2 di quel trattato. Allorché le isole saranno state rese dall'Italia alla Turchia in conformità della dichiarazione italiana, le Potenze consi-

dereranno la sorte di tali isole e prenderanno di comune accordo una decisione ».

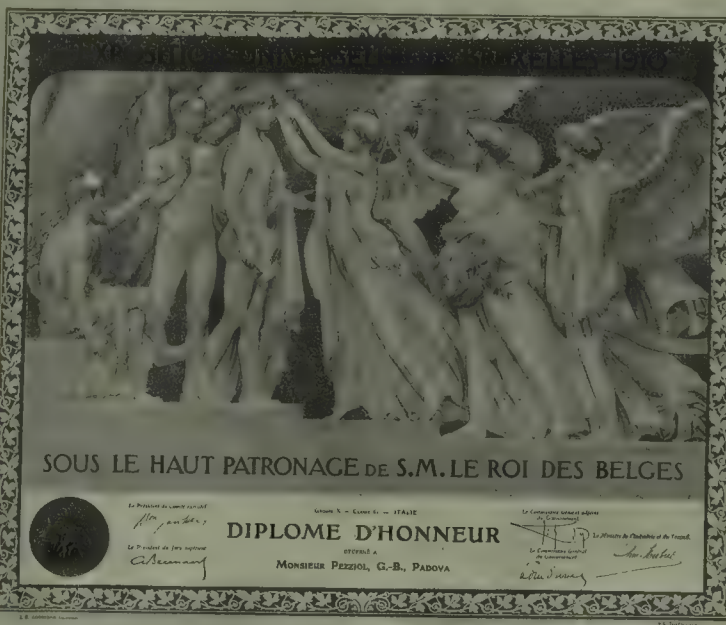
A tutta prima, e data la pretesa avanzata da principio dalla Francia, questa formula di sir Edward Grey è sembrata un successo della diplomazia italiana; ma è bene notare che sir Edward Grey, il giorno stesso, poche ore dopo, pronunziando un grande discorso alla Camera dei Comuni su tutta l'opera della Conferenza degli Ambasciatori, dichiarò molto esplicitamente e con grande insistenza che la questione di codeste isole è « questione europea » e che interessa tutte le grandi Potenze e che, alla fine delle fini, nessuna di tali isole dovrà rimanere in possesso di una grande Potenza. L'Italia ora le possiede, fin che il trattato di Losanna, sia stato pienamente eseguito dalla Turchia, col ritiro fin dell'ultimo soldato turco dalla Libia; ma, avvenuto ciò, le Potenze dovranno deliberare, mantenendo la formula: « nessuna isola a nessuna grande Potenza... » L'Italia è avviata da sir Edward Grey...

La festa di Ferragosto

ha avuto anche in quest'anno così procelloso il tempo propizio: un cielo limpidissimo e sereno, un sole micidioso, il cui calore era un po' mitigato da un fresco venticcio. I milanesi non hanno perduto la buona occasione per andare a passare una giornata — ed anche due o tre — all'aria aperta.

Le partenze cominciarono il 14, numerosissime, poi il venerdì 15 l'alba sorprese un infinito numero di ciclisti che in comitive numerose fuggivano silenziosamente la città per recarsi in qualche vicino paese. Anche le stazioni furono invase quando non era ancora giorno. Alla Centrale, poco dopo le 4, c'era già una folla di partenti che si accalcavano su per le scale e sui marciapiedi davanti ai treni, e la folla si rinnovò per tutta la giornata. Per nel suo complesso il numero dei partenti fu minore degli altri anni. Alla stazione Centrale furono venduti 36.000 biglietti per un importo di lire 150.000, mentre lo scorso anno ne furono esattati oltre 38.000. Dalla Nord partirono da Milano 86 treni e tutti con un aumento di carrozze, che trasportarono oltre 25.000 viaggiatori. A ben quantificarli salirono poi i cittadini partenti col tram elettrico di Monza.

L'impressione del verno di Bonaparte fu presa nella mattina sotto la tettoia della stazione Centrale.



SOUS LE HAUT PATRONAGE DE S.M. LE ROI DES BELGES



Le Ministre de l'Intérieur

Le Ministre de l'Intérieur

Le Ministre de l'Intérieur

Le Ministre de l'Intérieur

DIPLOME D'HONNEUR

STAMPÉ

Monsieur PEZZOLI, G.-B., PADOVA

“VOV”, vino all'uovo ricostituente - PEZZIOL G. B. - PADOVA.

scodella d'acqua, e poi stette a vedere che cosa faceva.

Il leprotino, appena liberato, fece tre o quattro salti per la stanza; corse in un angolo, fittò, guardò, abbassò un orecchio, e pareva che ascoltasce. Poi si prillò e a salti e saltelli corse a rincantucciarsi nell'angolo opposto; fittò, guardò, abbassò un orecchio, e pareva che ascoltasce. Visitò così tutta la stanza, poi si fermò snattutito. Come gli fu passata un po' la tremarella, s'accorse delle foglie di radichio e della scodella dell'acqua nel mezzo della stanza. S'avvicinò con due salti; guardò, annusò, abbassò un orecchio....

Non si adatta? — fece Pasqualetto — è ancora cucciolino; gli si vorrà un po' di latte. Se ne mangia a quello di pecora....

Don Valerio volle mettere alla prova la generosità di Fido. Lo legò ben bene e lo introdusse cautamente nella stanza dov'era il leprotino che scappò tosto in un angolo, e di là sogguardava con gli occhi rossi e a orecchi spampantati dalla gran paura.

Fido scosse la coda in atto di evidente e pacifico compiacimento, e non dette segno di volersi prevalere della propria superiorità fisica. Fu sciolto, e mantenne lo stesso contegno riservatissimo. Più generoso di così!...

— Quelli dalla Mea, — osservò Pasqualetto — ci avevano i coniglioli; e Fido s'era di certo avvezzato a non toccarli, altrimenti gli avrebbero fatto la pelle.

— Dev'essere proprio a quel modo: — consentì don Valerio — l'ha preso per un coniglio. Sicché d'ora in avanti si possono tenere insieme, senza impacciare una stanza per questo saltichio. Porta giù nel sottoscala ogni cosa, e lega il leprotino con una cordicella, ché non se l'abbia a svignare. —

Pasqualetto obbedì; e da quel giorno il leprotino crebbe in pace e amore con Fido, e furono buoni amici fino alla morte.

Ora accadde che don Valerio un giorno mettasse di riabilitare dalla ignavia congenita il mite Fido, e col cane egli pure pensasse di rifarsi agli occhi dei cacciatori che ridicevano e mormoravano di lui nelle

serate di veglia e, le domeniche, per le ostie dei paesi vicini.

Ah, dovevano smetterla e rimanere con un palmo di naso, quando avessero veduto!... Che cosa?

Stare a sentire e preparare la bocca per ridere.

La prima domenica d'ottobre, a Valpromaro si festeggiava con solenne apparato — banda, processione, mortaretti, girandole, scorpacciate e sbornie finali — la Madonna del Carmine; e in canonica, secondo la più rispettabile delle usanze, c'è gran banchetto al quale sono convitati i notabili del paese, gli amici e i colleghi delle parrocchie limitrofe.

Don Valerio, nell'anno del racconto, era di diritto fra gli invitati. Dopo l'ultima messa solenne, passò di brigata alla casa del curato, per attendere l'ora del prandium e per salutare gli ospiti conoscenti ed amici.

C'era il prete di Gombitello, il rettore di Montemagno, e quello di Fibiaballa, e quello d'Orbiciano, e quello di Gualdo....

— *Deo gratias.*

— *Gratias agimus vobis.*

— Oh, guarda guarda chi si vede! Don Ilario! Come va la sua scaticata?

— Fra poco, — rispose duro duro l'interrogato che era sordo come un coppo, e guardò l'orologio con impazienza: aveva appettato.

In giro per la sala s'incrociarono delle occhiate d'intelligenza.

— La minestra è in tavola, — annunciò solennemente don Felice di Valpromaro. E tutti si mossero a prender posto.

— Don Ilario, dice lei il benedictio. Come il più anziano. —

È il curato di Fibiaballa lo disse, e benedì con la mano cionca e grassoccia la bianca mensa fumigante.

— *Prosit* — fecero gli altri in coro, mettendosi a sedere.

In principio s'illumina; e la sala fu piena del brusio gutturale delle cucciolate. Passarono i vari delle pietanze. In medio stridor dentium; e la sala risuonò del ticchietto

delle forchette e dei colpi secchi dei coltelli che spaccavano l'alta carne — pian piano — del bisacchio e del roscio di tutte quelle ghiotte mandibole affaccendate. Vennero le frutta, il dolce, i fiocchi polverosi, le bottiglie con la ceralacca, il caffè.... In fine *clamor gentium*; e fu don Gildo a ingannare la discussione su di un argomento scottante: — L'avete letto l'articolo di Lorenzo Bottini sull'Esare?

— Ha ragione?

— Il vescovo li ha sconfessati in una pastorale; il papa in un'enciclica; il vescovo parla in nome del papa, il papa in nome di Dio. Ma i modernisti in nome di chi parlano? *Quomodo vero predicabunt, nisi militantur?*

— A meraviglia! — Beone! — Ma sicuro! — tumultuò la sala; e parve che dalla tavola devastata: da tutti i fiocchi, da tutte le bottiglie, da tutti i bicchieri e tazze e piatti vuoti, come da un pantano, si levasse quel confuso gorgogliare.

— E lei sta zitto, eh? Toccato! — fece ridacchiando don Felice al collega di Posi, che aveva dimenticato il naso in un bicchiere d'*Asti spumante*. — Toccato, eh? rincalzava tentandolo per volgere la discussione in riso, prima che piegasse al serio e all'acrimonioso, come suole accadere di certi argomenti fra certe persone.

— Io!... — sbalglò don Valerio — Oh! poveretto me! Non leggo più neanche l'*Esare*, si figuri!

— Già, sicuro....

— O senta, vèh, a Posi ho già barchiato di quelle carpinelle; quando viene alle ballotte? Ci ho un viretino arillo!

— Non mi salti di palo in frasca.

— Modernista io?!

— Lui è cacciatore! S'è fatto cacciatore! Sacrifica a Diana, don Valerio! — saltò su a gridare Demetrio dei Cervelli, che in gioventù aveva troncato gli studi classici per pigliar moglie.

— Modestamente.... — rispose asciutto asciutto don Valerio.

— Che il Signore benedica quella modestia!

EUROFINA

ricostituito per bambini
eragazzi - formula
approvata dal Prof.
Luigi Goncetti
della Clinica Pedia-
trica di Roma

l'Entrofina
di sapore delicato
e gradevolissimo

Preparazione speciale
dell'Istituto Ictero-patico
Italiano con sede in Bologna

Entrofina costa L. 2.50
il flacone - per posta con 50 in più



Guide Treves

(in uso RADDERER, leggere in
tela o op. e ILLUSTRATE)

La nostra Guida hanno preso un
punto d'arrivo fra le più accura-
tate che si pubblicano in Eu-
ropa. Sono dirette da Valdo-
mario del Viaggiatore, esam-
pate con la massima serietà
tutto a chi voglia vedere tutto
in differenzia, quanto a chi desi-
di visitare più meravigliosa-
mente il paese da proporre. Per-
fino gli stranieri, le preferen-
ze, gli agiti in questa Guida sono
da noi pubblicate anche in
francese, tedesco ed inglese.

Guida Generale d'Italia.
Un volume di 800 pag. L. 7

Atti Italia. L. 5
Milano e la Lombardia. 3
— la Toscana. 3
— la Sicilia. 3
Torino e dintorni. 3
— in Inghilterra. 3
Genova e le Due Sicilie. 2
Venezia e il Veneto. 2
— in Inghilterra. 2
Guida Storica di Venezia, di Zu-
gno Minelli. 4

Italia Centrale. L. 6
Roma e dintorni. 3
— la Toscana. 3
— la Sicilia. 3
— in Inghilterra. 3
Firenze e dintorni. 3
— in Inghilterra. 3

Italia Meridionale. L. 6
Napoli e dintorni. 3
Napoli e il Continente. 3
Stabia, Sorrento, ecc. 3

GUIDA AI BAGNI ED ALLE ACQUE
MINERALI E SILENTI AL DUTTO
Schwartz. L. 5

Guida di Buenos Aires
e dell'Argentina (in
corso di stampa).

Vagheggiatori Treves, Milano

Per mettere in guardia!

CONTRO LE
IMITAZIONI
E CONTRO LA
SLEALE CONCORRENZA

di qualche speculatore
pubblichiamo il fac-simile del

NUCLEARSTOL ROBIN



ESIGERE IL NOME ROBIN

In tutte le buone Farmacie e Drogherie, e presso il

DEPOSITO GENERALE

M. ROBIN

Filiale per l'Italia - MILANO - Via Monte Napoleone, 16

Telegrammi Ferrobac-Milano

Telefono 704-48



zone che c'era l'altro giro a far brenti, e gliene scappò una e poi un'altra di sotto alla falciata.

— Allora c'è il caso che a qualcuna l'abbia tagliato una gamba; e con delle lepri zeppe, anche un cane da pagliaio...

— Ora non la riattacca: la scommessa è corsa.

— È suonato l'ultimo del vespro: bisogna andare.

— Levata la mensa, tutti si mossero per uscire fra i più lieti commenti.

Demetrio ammiccò a don Gildo d'Orbiciano e a don Gaudenzio di Gombitelli: li chiamò in disparte e si concertarono insieme.

— Sicché?

— Io domattina alle quattro ci sono.

— Anche io.

— Basta la parola.

E la mattina seguente, alle quattro circa, furono tutti puntuali. Si salutarono a mezza voce, come vien fatto a quell'ora calina, in cui tutto si desta a poco a poco: gli uccelli, piano, nel bosco; il bosco, piano, nel vento;

il vento, piano come un fiato, mormorando alle nuvolette randage che illanguidiscono nell'attesa delle rose dell'aurora.

Anche i cani si scambiarono una salutare accuratissima visita dal naso alla coda: si leccarono; si passarono le zampe sul collo, come in una lotta; si dissero qualche loro parolella gorgogliando, scodinzolando, visibilmente soddisfatti. Ma Fido non accettava tanta familiarità con persone sconosciute. Come li vide, abbaiò forte e mostrò i denti rignando, a coda ritta. Gli altri dettero un lancio per avvertirgli, e rimasero protesi ai guinzagli, coi musi e con gli occhi inchiodati in un'espressione dura e minacciosa. Fido abbassò la coda, e si struscio moio moio alle calze del padrone.

Demetrio aveva seco il Bertoni dalle Lame, che prese i guinzagli in mazzo e stradò avanti. Fido si ricusò a questo primo elementarissimo dovere; e don Valerio lo giustificò: — Abbiate pazienza; ma siccome c'è di mezzo una scommessa, ciascuno sceglierà il proprio cane dove e quando meglio crede. —

Gli altri si guardarono in aria sarcastica e aggiunsero:

— Va bene. Noi ci stieriamo nelle Cerrete: io al passo della Sanica.

— Io a quello del Puntone.

— Io ai Tre Pini.

— E io — seguì don Valerio — m'apposterò sul colleto di faccia, dietro alla querce, sulla via di Povi.

— E il suo cane?

— Cercherà per lì; lasciatene a me la responsabilità, lo piglio di qui: — concluse — chi primo fa il colpo, avvisi: ci si sente bene da un colle all'altro, — e s'incamminò.

Ma che ci ha per la trafilata, don Valerio? — domandò il rettore di Gombitelli, al quale gli era entrata una pulce in un orecchio.

— Uh! — fece don Gildo. — State a vedere che oggi i paperi merranno a bere le oche...

— Pochi discorsi: — interruppe Demetrio che aveva già addosso la febbre del cacciatore — per le Cerrete qualche lepre c'è di

HAIR'S RESTORER

RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE (n. 17)

Preparazione del Chimico Farmacista A. GRANZI, Brescia.

Etichetta e Marca di fabbrica depositata.



— Ridonda mirabilmente ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castagno, biondo, impedisce la caduta, promuove la crescita, e dà loro la forza e bellezza della gioventù.

Toglie la forfora e tutte le impurità che fanno o fanno sentire sulla testa, ed è da tutti preferito per la sua efficacia garantita da validissimi certificati e per vantaggi di facile applicazione. — Bottiglia L. 2, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256, 1/512, 1/1024, 1/2048, 1/4096, 1/8192, 1/16384, 1/32768, 1/65536, 1/131072, 1/262144, 1/524288, 1/1048576, 1/2097152, 1/4194304, 1/8388608, 1/16777216, 1/33554432, 1/67108864, 1/134217728, 1/268435456, 1/536870912, 1/1073741824, 1/2147483648, 1/4294967296, 1/8589934592, 1/17179869184, 1/34359738368, 1/68719476736, 1/137438953472, 1/274877906944, 1/549755813888, 1/1099511627776, 1/2199023255552, 1/4398046511104, 1/8796093022208, 1/17592186044416, 1/35184372088832, 1/70368744177664, 1/140737488355328, 1/281474976710656, 1/562949953421312, 1/1125899906842624, 1/2251799813685248, 1/4503599627370496, 1/9007199254740992, 1/18014398509481984, 1/36028797018963968, 1/72057594037927936, 1/144115188075855872, 1/288230376151711744, 1/576460752303423488, 1/1152921504606846976, 1/2305843009213693952, 1/4611686018427387904, 1/9223372036854775808, 1/18446744073709551616, 1/36893488147419103232, 1/73786976294838206464, 1/147573952589676412928, 1/295147905179352825856, 1/590295810358705651712, 1/1180591620717411303424, 1/2361183241434822606848, 1/4722366482869645213696, 1/9444732965739290427392, 1/18889465931478580854784, 1/37778931862957161709568, 1/75557863725914323419136, 1/151115727451828646838272, 1/302231454903657293676544, 1/604462909807314587353088, 1/1208925819614629174706176, 1/2417851639229258349412352, 1/4835703278458516698824704, 1/9671406556917033397649408, 1/19342813113834066795298816, 1/38685626227668133590597632, 1/77371252455336267181195264, 1/154742504910672534362390528, 1/309485009821345068724781056, 1/618970019642690137449562112, 1/1237940039285380274899124224, 1/2475880078570760549798248448, 1/4951760157141521099596496896, 1/9903520314283042199192993792, 1/19807040628566084398385987584, 1/39614081257132168796771975168, 1/79228162514264337593543950336, 1/158456325028528675187087900672, 1/316912650057057350374175801344, 1/633825300114114700748351602688, 1/1267650600228229401496703205376, 1/2535301200456458802993406410752, 1/5070602400912917605986812821504, 1/10141204801825835211973625643008, 1/20282409603651670423947251286016, 1/40564819207303340847894502572032, 1/81129638414606681695789005144064, 1/162259276829213363391578010288128, 1/324518553658426726783156020576256, 1/649037107316853453566312041152512, 1/1298074214633706907132624082305024, 1/2596148429267413814265248164610048, 1/5192296858534827628530496329220096, 1/10384593717069655257060992658440192, 1/20769187434139310514121985316880384, 1/41538374868278621028243970633760768, 1/83076749736557242056487941267521536, 1/166153499473114484112975882535043072, 1/332306998946228968225951765070086144, 1/664613997892457936451903530140172288, 1/1329227995784915872903807060280344576, 1/2658455991569831745807614120560689152, 1/5316911983139663491615228241121378304, 1/10633823966279326983230456482242756608, 1/21267647932558653966460912964485513216, 1/42535295865117307932921825928971026432, 1/85070591730234615865843651857942052864, 1/170141183460469231731687303715884105728, 1/340282366920938463463374607431768211456, 1/680564733841876926926749214863536422912, 1/1361129467683753853853498429727072845824, 1/2722258935367507707706996859454145691648, 1/5444517870735015415413993718908291383296, 1/10889035741470030830827987437816582766592, 1/21778071482940061661655974875633165533184, 1/43556142965880123323311949751266331066368, 1/87112285931760246646623899502532662132736, 1/174224571863520493293247799005065324265472, 1/348449143727040986586495598010130648530944, 1/696898287454081973172991196020261297061888, 1/1393796574908163946345982392040522594123776, 1/2787593149816327892691964784081045188247552, 1/5575186299632655785383929568162090376495104, 1/11150372599265311570767859136324180752990208, 1/22300745198530623141535718272648361505980416, 1/44601490397061246283071436545296723011960832, 1/89202980794122492566142873090593446023921664, 1/178405961588244985132285746181186892047843328, 1/356811923176489970264571492362373784095686656, 1/713623846352979940529142984724747568191373312, 1/1427247692705959881058285969449495136382746624, 1/2854495385411919762116571938898990272765493248, 1/5708990770823839524233143877797980545530986496, 1/11417981541647679048466287755595961091061972992, 1/22835963083295358096932575511191922182123945984, 1/45671926166590716193865151022383844364247891968, 1/91343852333181432387730302044767688728495783936, 1/182687704666362864775460604089535377456991567872, 1/365375409332725729550921208179070754913983135744, 1/730750818665451459101842416358141509827966271488, 1/1461501637330902918203684832716283019655932542976, 1/2923003274661805836407369665432566039311865085952, 1/5846006549323611672814739330865132078623730171904, 1/11692013098647223345629478661730264157247460343808, 1/23384026197294446691258957323460528314494920687616, 1/46768052394588893382517914646921056628989841375232, 1/93536104789177786765035829293842113257979682750464, 1/187072209578355573530071658587684226515959365500928, 1/374144419156711147060143317175368453031918731001856, 1/748288838313422294120286634350736906063837462003712, 1/1496577676626844588240573268701473812127674924007424, 1/2993155353253689176481146537402947624255349848014848, 1/5986310706507378352962293074805895248510699696029696, 1/11972621413014756705924586149611790497021399392059392, 1/23945242826029513411849172299223580994042798784118784, 1/47890485652059026823698344598447161988085597568237568, 1/95780971304118053647396689196894323976171195136475136, 1/191561942608236107294793378393788647952342390272950272, 1/383123885216472214589586756787577295904684780545900544, 1/766247770432944429179173513575154591809369561091801088, 1/1532495540865888858358347027150309183618739122183602176, 1/3064991081731777716716694054300618367237478244367204352, 1/6129982163463555433433388108601236734474956488734408704, 1/12259964326927110866866776217202473468949912977468817408, 1/24519928653854221733733552434404946937899825954937634816, 1/49039857307708443467467104868809893875799651909875269632, 1/98079714615416886934934209737619787751599303819750539264, 1/196159429230833773869868419475239575503198607639501078528, 1/392318858461667547739736838950479151006397215279002157056, 1/784637716923335095479473677900958302012794430558004314112, 1/1569275433846670190958947355801916604025588861116008628224, 1/3138550867693340381917894711603833208051177722232017256448, 1/6277101735386680763835789423207666416102355444464034512896, 1/12554203470773361527671578846415332832204710888928069025792, 1/25108406941546723055343157692830665664409421777856138051584, 1/50216813883093446110686315385661331328818843555712276103168, 1/100433627766186892221372630771322662657637687111424552206336, 1/200867255532373784442745261542645325315275374222849104412672, 1/401734511064747568885490523085290650630550748445698208825344, 1/803469022129495137770981046170581301261101496891396417650688, 1/1606938044258990275541962092341162602522202993782792835301376, 1/3213876088517980551083924184682325205044405987565585670602752, 1/6427752177035961102167848369364650410088811975131171341205504, 1/12855504354071922204335696738729300820177623950262342682411008, 1/25711008708143844408671393477458601640355247900524685364822016, 1/51422017416287688817342786954917203280710495801049370729644032, 1/102844034832575377634685573909834406561420991602098741459288064, 1/205688069665150755269371147819668813122841983204197482918576128, 1/411376139330301510538742295639337626245683966408394965837152256, 1/822752278660603021077484591278675252491367932816789931674304512, 1/1645504557321206042154969182557350504982735865633579863348609024, 1/3291009114642412084309938365114701009965471731267159726697218048, 1/6582018229284824168619876730229402019930943462534319453394436096, 1/13164036458569648337239753460458804039861886925068638906788872192, 1/26328072917139296674479506920917608079723773850137277813577744384, 1/52656145834278593348959013841835216159447547700274555627155488768, 1/105312291668557186697918027683670432318895095400549111254310975536, 1/210624583337114373395836055367340864637790190801098222508621951072, 1/421249166674228746791672110734681729275580381602196445017243902144, 1/842498333348457493583344221469363458551160763204392890034487804288, 1/1684996666896914987166688442938726917102321526408785780068975608576, 1/3369993333793829974333376885877453834204643052817571560137951217152, 1/6739986667587659948666753771754907668409286105635143120275902434304, 1/13479973335175319897333507543509815336818572211270286240551804868608, 1/26959946670350639794667015087019630673637144422540572481103609737216, 1/53919893340701279589334030174039261347274288845081144962207219474432, 1/107839786681402559178668060348078522694548577690162289924414438948864, 1/215679573362805118357336120696157045389097155380324579848828877897728, 1/431359146725610236714672241392314090778194310760649159697657755795456, 1/862718293451220473429344482784628181556388621521298319395315511590912, 1/1725436586902440946858688955569256363112777243042596638790631023181824, 1/3450873173804881893717377911138512726225554486085193277581262046363648, 1/6901746347609763787434755822277025452451108972170386555162524092727296, 1/13803492695219527574869511644554050904902217944340773110325048185454592, 1/27606985390439055149739023289108101809804435888681546220650096370909184, 1/55213970780878110299478046578216203619608871777363092441300192741818368, 1/110427941561756220598956093156432407239217743554726184882600385483636736, 1/220855883123512441197912186312864814478435487109452369765200770967273472, 1/441711766247024882395824372625729628956870974218904739530401541934546944, 1/883423532494049764791648745251459257913741948437809479060803083869093888, 1/1766847064988099529583297490502918515827483896875618958121606167738187776, 1/3533694129976199059166594981005837031654967793751237916243212335476375552, 1/7067388259952398118333189962011674063309935587502475832486424670952751104, 1/14134776519904796236666379924023348126619871175004951664972849341905502208, 1/28269553039809592473332759848046696253239742350009903329945698683811004416, 1/56539106079619184946665519696093392506479484700019806659891397367622008832, 1/113078212159238369893331039392186785012958969400039613319782794735244017664, 1/22

sicuro. Il bosco è umido e il tempo è quello che ci vuole. Tu, Bertoni, ti fermerai giù nel canale; noi ci si divide; fra venti minuti siamo a posto, e tu sciogli i cani.

E ciascuno prese la sua via. Giunto sul luogo, e trascorso il tempo stabilito, il Bertoni sciolse i cani.

— Cerca! Busca! To! Qua, qua! Tabacco! Berta! Pellux! —

Quegli animosi, dopo i primi salti a cacciato, si dettero a battere il bosco, cercando a zig-zag, alzando di tanto in tanto la testa, scuotendo le orecchie pendule, ristando in ascolto, guardando sospettosi, agitando a scatti la coda; e poi ricacciandosi a muso basso giù per i brenti, fra i camuciolì e i cesti delle stipe e delle marruche; girando attorno ai macchioni, ai ciuffi di frassini e di vernacchi; correndo avanti e indietro in una furia affannata di ricerca. Sparivano e ricomparsavano, vicini e lontani; s'incontravano muti e si risparpagliavano per le opposte pendici. Ma non scoprivano traccia di selvaggina, e sempre più sempre più si allontanavano cer-

cando, annusando, sfrugolando, e via e via e via... Finalmente, gira e corri e salta, uno di essi arrivò a toccare la mulattiera che scende da Posi e risale verso Gombitelli. Si fermò annusando in qua e in là, corse avanti e indietro, poi si lanciò con ardore sulla passata, abbaiando con un verso cupo e gutturale. Gli altri cani lo sentirono e si cacciarono a furia attraverso il bosco, scollinarono e lo raggiunsero. Ora la muta s'udiva in corsa abbaiare e salire proprio verso l'appuntamento del prete di Posi.

— E sua, don Valerio? attento!
— Per Dio! — fece Demetrio che dal bosco di faccia vedeva i cani su per la via di Gombitelli, senza staccarsene mai, neppure sulle giravole. — Ma che animale è passato così comodo di là? —

Qui bisogna tornare un passo indietro. Don Valerio da diversi giorni ruminava un suo divanimento, e finalmente aveva fra sé e sé stabilito un piano.

Quella mattina aveva svegliato Pasqualetto prima del solito e gli aveva ordinato in tono perentorio e con aria sibillina: — Levati, piglia giù il leprotto, menalo alla quercia sulla via di Gombitelli, legalo lì vicino a una cepaia, e aspettami.

— O quella?... — aveva bruciato Pasqualetto, stropicciandosi gli occhi e buttando le gambe giù dal letto.

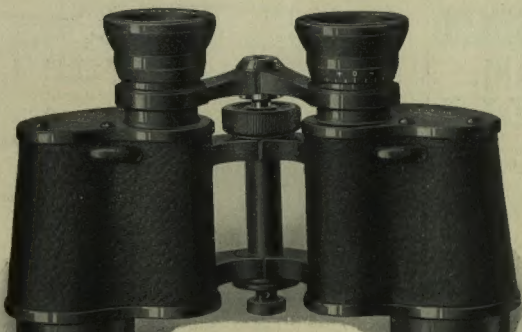
— Quella non vuol essere spiegata. Fa presto; bada che non ti veda nessuno; acqua in bocca e via.

E Pasqualetto, allungando il collo e inarcando le ciglia:

— « Legherò la lepre dove vuole il padrone ». —

Ma torniamo a don Valerio. Giunto al luogo decretato, trovò Pasqualetto che l'aspettava: la lepre era lì sottoviva, assicurata a un ginocchio.

— E ora? — domandò incuriosito il garzone.
— Ora tu va' di corsa alla Canonica e chiedi che l'Avermarrina dell'alba... — rispose



OIGEE

PRISMATICI PER ESERCITO, MARINA, CACCIA, VIAGGIO, SPORT.
Ufficialmente introdotti per il servizio negli eserciti delle più importanti Potenze del mondo.

Catalogo N. 218
Gratis e Franco.

STABILIMENTO
— OTTICO —

OIGEE
LEHRNSCHÖNER

NEW YORK - PARIGI - VIENNA
LONDRA - MADRID - MILANO



G. BARBIANI - DIRETTORE GENERALE
PROPRIETARIO HOTEL REGINA-ROMA

Posizione elevata.
Casa costruita sul monte
dominante tutta la vallata.
Lawn Tennis Skating Ring

È USCITO

PRIMAVERA

Novelle di **Luciano ZUCCOLI**

Un volume in 16: **Lire 3,50.**

Dirigere vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

SALSOMAGGIORE

CURE MERAVIGLIOSE



GRAND HOTEL CENTRAL BAGNI
unito allo Stabilimento Balneare con passaggio coperto

Nuova edizione:
L' onorevole

Paolo Leonforte
di Enrico CASTELNUOVO

in volume in 4: **PIÙ LIBRE**
Vaglia agli edit. Treves, Milano.



È USCITO:

L'AMORE E SUO FIGLIO

NUOVE NOVELLE di **UGO OJETTI** Lire 3,50

Dello stesso autore: **Donne, uomini e burattini**, NOVELLE, Lire 3,50

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano, via Palermo, 12.

È uscita l'EDIZIONE DI LUSO in 8 illustrata:
VAL d'AOSTA (LA PERLA DELL'ALPI)
di **FELICE FERRERO**

È LA PIÙ COMPLETA DESCRIZIONE DELLA VALLE, ILLUSTRATA DA
FOTOGRAFIE, DISEGNI, STEMMI E CARTE TOPOGRAFICHE A COLORI.

Quest'opera è stata pubblicata precedentemente in inglese: la lusinghiera accoglienza che le hanno fatto, tanto il pubblico inglese che quello americano, ci incoraggia a presentarla al pubblico italiano, che nella val d'Aosta possiede una delle più belle e più interessanti regioni della penisola.

400 pag. in-8, illustrate da 84 incisioni, stemmi e carte topografiche a colori:
OTTO LIBRE.

Dirigere commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano, via Palermo, 12.

Oreficeria

"CHRISTOFLE"

Una Sola ed Unica Qualità

LA MIGLIORE

Per ottenerla
ESIGETE questa Marca



ed il nome **"CHRISTOFLE"**
sopra ognuna merce.

BI VENDI DA TUTTI I NOSTRI RAPPRESENTANTI, DA TUTTI GLI OROLOGIAI, GIOIELLIERI, ORFESSI, ecc., ecc.



Giolitti fra i suoi elettori.
— Veda, Eccellente, che avrà una bella votazione.
— Tanto più che spero avere l'appoggio del governo!

Dopo lo scoloro di Milano.
On. E. Chioia — Caro Pizzardi, altra volta, non dall'On. Giolitti, ma da me deve imparare come si fa il prete in tempo di scoloro.

Al congresso della Pace.
— Che peccato quell'avanzata turca! — Nel momento in cui le idee della pace e del disarmo generale facevano tanti progressi!

I "briganti", italiani.
— L'aggressione d'Anzio dimostra che in Italia vi sono ancora i briganti.
— Veramente noi abbiamo avuto Bonnot e compagni.
— Ma quelli erano semplicemente degli... anarchici.

Dopo la scomparsa dei "Tepoli".
Sistema precazionale perché non si rinnovino furti e trafugamenti di opere d'arte.

L'apertura della caccia.
— Niente?
— Niente! Quando sto per tirare un uccello con la mia pistola, provo il ricordo del discorso dell'on. Luzzatti in difesa degli uccelli...

avanzano verso la frontiera della Bulgaria meridionale.
Boli. Arrivato l'incrociatore francese *Latouche-Tréville*, da Siria: marinai francesi ed italiani, delle nostre navi, frangendosi.
New York. Porter Charlton parte a bordo del *Re d'Italia* accompagnato dagli agenti italiani per subire in Italia il processo per l'assassinio della moglie da lui commesso a Moltesina.
15. *Borsonechese*. Ritrattato il presidente del Consiglio, Giolitti, da Valdiere e da un giro nel suo collegio.
Cathfranco. Ventiduesima gradinata,

dall'esercitare la sua crudeltà contro i soldati turchi nelle contrade da essa occupate.
Belgrado. Enthusiastica accoglienza ai delegati per la pace (specialmente a Pasic ed a Vukobratovic) provenienti da Bucarest.
Centa. Numerosi gruppi indigeni attaccano un distaccamento incaricato di appropinquare la posizione situata a Goudesa. Cinque soldati sono uccisi, un ferito ed un sergente e 15 soldati gravemente feriti. Gli indigeni ripiegano sulla strada di Tetuan ed attaccano le forze di cavalleria che vi facevano servizio di pattuglia. Da Centa parte subito una colonna per proteggere le forze attaccate che si mantenevano sulla difensiva. Gli indigeni sono assai numerosi; si impegna combattimento su tutta la linea e sono alla fine respinti. La colonna fu respinta.

zione nei territori sgombrati dall'esercito ellenico, le truppe turche, dopo avere occupato l'isola di Psado, Dimotisi e Sufi, hanno raggiunto Kuchukavak a settanta chilometri ad ovest della Marizza e si dirigono verso Gümülcine.
Cettigne. È ordinata la smobilizzazione dell'esercito montenegrino.
Dom. 17. *Fiumana*. Nella Pineta, all'opera di ripulitura della Giocenda di D'Annunzio.

Volate la salute??

tonico riosostituente del sangue.

THEODORE CHAMPION
13 RUE DROUOT
PARIS
FRANCOCO PER COLLEZIONI
PREZZI CORRENTI
Vendita

griglia rientra a Centa al calar del giorno.
— I marocchini si impadroniscono di un piccolo mercante spagnolo che si trovava vicino alla costa di Alhucemas. Una canoa parte per riprendere la nave, ma non può far altro che affondare dopo che gli indigeni hanno tempo di saccheggiarla completamente. L'equipaggio è ucciso.
A Buenos Aires. La baleniera *Franco*, comandata dal capitano Docchi parte per Cile, ove imbarcherà gli esploratori Peary ed Amundsen per fare la traversata del canale di Panama. Amundsen condurrà poscia la *Fram* al Polo Nord. La *Fram* farà ritorno a Christiania traversando lo Spitzberg.

Teck. L'imperatore Francesco Giuseppe rievoca ora in udienza il ministro per gli Esteri Berchtold, che presentogli le dimissioni, che l'imperatore respinge.

Vienna. L'imperatore Francesco Giuseppe, con sua lettera autografa, nomina l'arciduca ereditario Francesco Ferdinando ispettore generale di tutte le forze di terra e di mare delle Monarchie austro-ungariche.

Metz. Inaugurato il congresso dei Cattolici di Germania e d'Austria.

OLEOBLITZ
Marca Mondiale
d'Olio per Automobili
Soc. E. REINACH & C.
MILANO

18. *Casco*. Prima caccia al cinghiale del Re e del principino Umberto in Valle Gesso: 35 capi uccisi.

Belgrado. L'impressione dei Grandi Poteri consegnano nel pomeriggio a Viena una nota collettiva relativa allo sgombrato definitivo dell'Albania da parte delle truppe serbe ed alla protezione delle minoranze in Serbia.

New York. Dopo aver passato cinque anni nel manicomio criminale di Madison nelle Siete di Nuova York, Harry Thaw (cacciatore della Nesbit) è evaso oggi, e su un automobile ha varcato la frontiera del Connecticut e si trova al sicuro dalle autorità dello Stato di Nuova York.

Son Giovanni di Terranova. Il pirata Eric è partito per le regioni artiche portando a bordo una spedizione americana che sbarcherà nei pressi della Groenlandia. L'Eric resterà nelle acque della Groenlandia per un periodo di circa due anni. La spedizione si propone di esplorare un tratto di territorio che il comandante Peary, durante il suo famoso viaggio al Polo, scopre e chiamò la "Terra di Crocker".

OLEOBLITZ
Marca Mondiale
d'Olio per Automobili
Soc. E. REINACH & C.
MILANO

Francfort. S.M. Ricorrendo il contratto del reggimento ussari "Re Umberto", evoluti a Diebolden una rivista alla quale assistono l'ambasciatore d'Italia a Berlino, Bolletti, e l'addetto militare colonnello Calderari.

Sofia. Il governo trasmette alle Legazioni delle grandi Potenze una nota avvertendo, nella quale le informa che con il pretesto di proteggere la popola-

Berlino. Al banchetto di gala al Hamburgo per i giornalisti dell'Imperatore Francesco Giuseppe, Guglielmo pronuncia brindisi apologetici per la durata assai breve austro-germanica.

Sofia. Il Consiglio dei ministri ratifica il trattato di Bucarest.

OLEOBLITZ
Marca Mondiale
d'Olio per Automobili
Soc. E. REINACH & C.
MILANO

Costantinopoli. Nuove pratiche sono fatte oggi per indurre la Porta a ricordarsi che aveva promesso di non lasciare che le sue truppe varcassero la Marizza. Gli ambasciatori di Russia e di Germania hanno agito per i primi.

Cettigne. I rappresentanti delle Grandi

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

OLEOBLITZ
Marca Mondiale
d'Olio per Automobili
Soc. E. REINACH & C.
MILANO

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

OLEOBLITZ
Marca Mondiale
d'Olio per Automobili
Soc. E. REINACH & C.
MILANO

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

OLEOBLITZ
Marca Mondiale
d'Olio per Automobili
Soc. E. REINACH & C.
MILANO

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."

Accqua Nocera-Umbra
"SORGENTE ANGELICA."